
SPLIT RENDSZER**Klímaberendezések**

TÍPUSOK
(Oldalfali típus)

FAQ71CVEB
FAQ100CVEB

OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT.
A KÉZIKÖNYV LEGYEN KÉZNÉL, KÉSŐBB MÉG SZÜKSÉG LEHET RÁ.

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	1
2. ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT	3
3. A BERENDEZÉS HELYÉNEK MEGVÁLASZTÁSA	5
4. ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTTI ELŐKÉSZÜLET	6
5. A BELTÉRI EGYSÉG ÜZEMBE HELYEZÉSE	7
6. HŰTŐKÖZEGCSÖVEK SZERELÉSE	10
7. KONDENZVÍZ-ELVEZETÉS	12
8. ELEKTROMOS HUZALOZÁS	14
9. A VEZETÉKEK CSATLAKOZTATÁSÁNAK MÓDJA ÉS HUZALOZÁSI PÉLDA	15
10. HELYSZÍNI BEÁLLÍTÁS	19
11. PRÓBAÜZEM	23
12. HUZALOZÁSI RAJZ	27

Az útmutató eredeti szövege angol nyelvű. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Tartsa be a "BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK" utasításait.
A termék kategóriája "nem általános célú berendezés".

A kézikönyvben a biztonsági előírások két osztályba vannak sorolva: FIGYELMEZTETÉS és TUDNIVALÓK. Feltétlenül tartsa be az alábbi biztonsági előírásokat: mindegyik fontos a biztonság érdekében.



FIGYELMEZTETÉSLehetséges veszélyre hívja fel a figyelmet, amelynek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halálos balesetet eredményezhet.



TUDNIVALÓKLehetséges veszélyre hívja fel a figyelmet, amelynek figyelmen kívül hagyása kisebb vagy mérsékelt sérülést eredményezhet.
Nem biztonságos gyakorlatra is felhívhatja a figyelmet.

Az üzembe helyezés befejezése után végezzen próbaüzemeltetést a klímaberendezéssel, és ellenőrizze a klímaberendezés megfelelő működését. Lásza el a felhasználót a beltéri egység használatát és tisztítását illetően az üzemeltetési kézikönyvnek megfelelően utasításokkal. Hívja fel a felhasználó figyelmét arra is, hogy ezt a kézikönyvet az üzemeltetési kézikönyvvel együtt, egy jól hozzáférhető helyen meg kell őrizni.



FIGYELMEZTETÉS

- Az üzembe helyezést bízza szakemberre vagy a helyi márkaképviselőre.
A szakszerűtlen beszerelés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Az üzembe helyezést a szerelési kézikönyv szerint kell végezni.
A szakszerűtlen beszerelés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Kérjen tanácsot a márkaképviselőtől, hogy mit kell tenni hűtőközeg-szivárgás esetén.
Ha a klímaberendezést kis helyiségbe szerelik be, gondoskodni kell arról, hogy egy esetleges szivárgás esetén a kiömlött hűtőközeg mennyisége ne lépesse túl a megengedett koncentrációt.
Ellenkező esetben a fellépő oxigénhiány balesetet okozhat.
- Csak a megadott alkatrészeket és tartozékokat szabad használni az üzembe helyezésnél.
Ha nem a megadott alkatrészeket használják, az a klímaberendezés leesését, vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.

- A klímaberendezést olyan alapra kell szerelni, amely elég erős a súlyának megtartásához.
Ha nem elég erős az alap, akkor a klímaberendezés leeshet, és sérülést okozhat.
Ezen felül rezgést kelthet a beltéri egységen, ami kellemetlen csattogó hanggal jár.
- A felszerelésnél vegye figyelembe, ha a berendezést érheti erős szél, tájfun vagy földrengés.
A szakszerűtlen üzembe helyezés balesetet, például a klímaberendezés lezuhanását okozhatja.
- A villanszerelést csak szakembernek szabad végeznie, a vonatkozó előírásoknak (1. megjegyzés) és a szerelési kézikönyvnek megfelelően, külön áramkört használva.
Ezen felül arról is gondoskodni kell, hogy - még rövid vezetékvezésnél is - a megfelelő hosszúságú kábeleket használja, a megfelelő hosszúság elérése érdekében tilos további kábelek hozzátoldása.
Az ellátó áramkör alulméretezése vagy a szakszerűtlen elektromos kivitelezés áramütést vagy tüzet okozhat.
(1. megjegyzés) A vonatkozó előírások jelentése: "Egy adott termékre vagy alkalmazási területre vonatkozó nemzetközi, nemzeti és helyi irányelvek, jogszabályok, törvények és/vagy rendeletek".
- A klímaberendezést földelni kell.
Ne földelje a berendezést gáz- vagy vízcsövekhez, villámhárítóhoz, és ne kösse telefonföldelésre.
A rossz földelés áramütést vagy tüzet eredményezhet.
- Be kell szerelni egy földzárlat-megszakítót.
Ennek elmulasztása áramütést vagy tüzet eredményezhet.
- Az elektromos alkatrészek megérintése előtt kapcsolja le a tápfeszültséget.
Ha áram alatt lévő alkatrészhez ér, az áramütést okozhat.
- Figyeljen az összes kábelezés megfelelő szigetelésére és rögzítésére, csak a megfelelő (megadott) vezetékeket használja, és a végén ellenőrizze, hogy külső erők nem hatnak-e csatlakozókra vagy a vezetékekre (nem nyomja vagy feszíti őket semmi).
A nem tökéletes csatlakozás vagy rögzítés túlmelegedést vagy tüzet okozhat.
- A beltéri és a kültéri egységek közötti huzalozásnál és az elektromos hálózat bekötésénél a vezetékeket úgy kell elrendezni, hogy a vezérlődoboz fedelét biztonságosan lehessen rögzíteni.
Ha a vezérlődoboz fedele nincs a helyén, az a csatlakozók túlmelegedéséhez, áramütéshez vagy tűz keletkezéséhez vezethet.
- Ha üzembe helyezés közben a hűtőközeggáz szivárgását észleli, azonnal szellőztessen ki.
Ha a hűtőközeggáz tűzzel találkozik, mérgező gáz keletkezhet.
- Ha az üzembe helyezés kész, ellenőrizze, hogy a hűtőközeggáz nem szivárog-e sehol.
Mérgező gáz keletkezhet, ha a hűtőközeggáz a helyiség levegőjébe kerül, majd tűzforrással érintkezik, például hőszigeteléssel, tűzhellyel vagy főzőlappal.
- Vigyázni kell, hogy az esetleg szivárgó hűtőközeg ne érjen a bőrhöz. Ellenkező esetben súlyos fagyási sérülés keletkezhet.

— TUDNIVALÓK —

- A kondenzvízcsöveket a jó kondenzvíz-elvezetés biztosítása érdekében a szerelési kézikönyvnek megfelelően szerelje, és a páralecsapódás megelőzésére szigetelje őket.
A szakszerűtlen kondenzvíz-elvezetés vízszivárgást okozhat, amittől a bútor is átnedvesedhet.
 - A kép- vagy hanginterferencia megelőzése érdekében a klímaberendezést, a tápkábelt és a jelátviteli vezetéket legalább 1 méter távolságra helyezze el a tévé- és rádiókészülékektől.
(A rádióadás hullámhosszától függően a zavarás megszüntetéséhez 1 méter távolság kevés lehet.)
 - Szerelje a beltéri egységet a fénycsövektől a lehető legtávolabb.
Vezeték nélküli készlet beszerelése esetén a jelátviteli távolság lerövidülhet olyan helyiségben, ahol elektronikus (inverteres vagy gyorsgyújtású) fénycső ég.
 - Nem szabad a klímaberendezést az alábbi helyeken felszerelni:
 1. Ahol olajpára, olajos permet vagy gőz lehet, például konyhában.
A műgyanta alkatrészek károsodhatnak és leeshetnek, vagy víz szivároghat.
 2. Ahol korrozív gáz, például kénsavas gáz termelődik.
A rézcsövek és a forrasztások korróziója a hűtőközeg szivárgását okozhatja.
 3. Ahol elektromágneses hullámokat gerjesztő gépek üzemelnek.
Az elektromágneses hullámok megzavarhatják a vezérlő rendszert, a berendezés működészavarát okozva.
 4. Ahol éghető gázok szivároghatnak, ahol szén-szálak vagy gyúlékony gőz/por kerül a levegőbe, vagy ahol illékony tűzveszélyes anyagokat, például hígítót vagy benzint tárolnak.
Ha a szivárgó gáz felgyűlik a klímaberendezés környezetében, az belobbanást okozhat.
 - A klímaberendezés nem használható robbanásveszélyes környezetben.
-

2. ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT

Amikor az egységet kiemelik a kartondobozból, az emelőfüleket fogva kell emelni vigyázva, hogy ne hasson a berendezés más részére erő.

Ügyeljen rá, hogy az üzembe helyezéshez R410A hűtőközeget használjanak fel. (Nem megfelelő hűtőközeg használata esetén az egység nem fog megfelelően működni.)

- A kültéri egység üzembe helyezésével kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyv ad felvilágosítást.
- Az üzembe helyezés befejezéséig ne dobjon ki semmilyen alkatrészt, amire esetleg szükség lehet a szereléshez.
- A beltéri egység megóvása érdekében hagyja a berendezést az eredeti csomagolásában a beüzemelés megkezdéséig.
- Tervezze meg az egység szállítási útvonalát a beszerelés helyéig.
- Az üzembe helyezés helyén vegye csak ki az egységet a csomagolásból. Ha az egységet a mozgatás előtt ki kell csomagolni, ügyeljen rá, hogy ne sérüljön meg a berendezés.

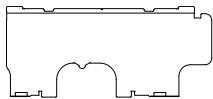
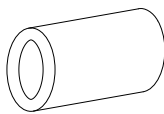
2-1 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

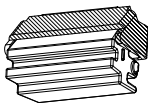
- A beltéri egység üzembe helyezése előtt olvassa el ezt a kézikönyvet.
- Az egység háztartási, kereskedelmi és könnyűipari környezetben való használatra is alkalmas.
- Nem szabad a berendezést olyan helyen használni, ahol a levegő sótartalma magas, pl. tengerparton, ahol a feszültség erősen ingadozik (pl. gyárakban), illetve rezgésnek kitett helyeken, pl. gépjárműveken vagy hajókon.

2-2 TARTOZÉKOK

Ellenőrizze, hogy az alábbi tartozékok mellékelve vannak-e az egységhez.

(Az üzembe helyezés befejezéséig ne dobjon ki semmilyen alkatrészt, amire esetleg szükség lehet a szereléshez.)

Név	(1) Tartólemez	(2) A tartólemez rögzítőcsavarjai	(3) Szigetelő szalag	(4) Bilincs
Mennyiség	1 szett	9 db	1 db	1 nagy 3 kicsi
Alak		 M4 × 25L		

Név	(5) Rögzítőcsavarok	(6) Csavartakaró	(Egyéb) • Üzemeltetési kézikönyv • Szerelési kézikönyv
Mennyiség	2 db (3 db. 100-as típushoz)	3 db (csak 100-as típushoz)	
Alak	 M4 × 12L		

2-3 KÜLÖN RENDELHETŐ TARTOZÉKOK

- Ehhez a beltéri egységhez külön rendelhető távirányítóra is szükség van. (Szimultán rendszer segéd egységéhez nem kell távirányító.)
- A távirányítóknak két típusa van: vezetékes és vezeték nélküli. Válasszon ki egy távirányítót az ügyfél igényei alapján (1. táblázat), és helyezze üzembe egy megfelelő helyen. (A távirányító üzembe helyezésével kapcsolatban kövesse a távirányítókhoz mellékelt használati utasításokat.)

1. táblázat

Távirányító		Modell
Vezetékes		BRC1E típus BRC1D típus
Vezeték nélküli	Hőszivattyús típusú	BRC7EB518
	Csak hűtő típus	BRC7EB519

MEGJEGYZÉS

- Ha a vevő a fenti tételek között nem szereplő távirányítót szeretne használni, akkor a katalógusokból a műszaki dokumentáció alapján kiválaszthat egy megfelelőt.

AZ ALÁBBI DOLGOKRA KÜLÖNÖSEN FIGYELJEN AZ ÜZEMBE HELYEZÉS SORÁN, ÉS A MUNKA VÉGÉN EZEKET ELLENŐRIZZE.

1. A munka befejezése után ellenőrizendő tételek

Ellenőrizendő	Mi történhet, ha nem megfelelő	Ellenőrzés
Biztonságosan van a beltéri és a kültéri egység rögzítve?	Az egység leeshet, rezonálhat vagy zajt okozhat.	
Megtörtént a beltéri és a kültéri egységek üzembe helyezése?	A berendezés hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.	
Megvolt a gáz-tömítettségvizsgálat?	Elégtelen hűtést vagy fűtést eredményezhet.	
Szigetelve van a berendezés, ahogy kell? (Hűtőközegcsövek, kondenzvízcsövek)	A kondenzvíz csöpöghet.	
Akadálytalan a kondenzvíz elfolyása?	A kondenzvíz csöpöghet.	
Megfelel a tápfeszültség az adattáblán feltüntetett feszültségnek?	A berendezés hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.	
A huzalozás és a csövek rendben vannak?	A berendezés hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.	
Megfelelő a berendezés földelése?	Ez áramütést okozhat.	
A vezetékek mérete előírás szerinti?	A berendezés hibásan működhet, alkatrészek leéghetnek.	
Nem akadályozza valami az áramlást a beltéri vagy a kültéri egység levegőbemeneténél vagy -kimeneténél?	Elégtelen hűtést vagy fűtést eredményezhet. (A lecsökkent levegőmennyiség teljesítményromlást vagy hibás működést okozhat.)	
Fel van jegyezve a hűtőközegcső hossza és a kiegészítő hűtőközegetöltet?	A rendszerben lévő hűtőközeg-mennyiséget nem lehet nyomon követni.	

2. A rendszer átadásakor ellenőrizendő tételek 3.*Lásd még: "1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK"

Ellenőrizendő	Ellenőrzés
Megadta (szükség szerint) a helyszíni beállításokat?	
Visszatette a vezérlődoboz fedelét, a levegőszűrőt és a szívórácsot?	
Megfelelően távozik a hideg levegő (meleg levegő) hűtés (fűtés) üzemmódban?	
Elmagyarázta a rendszer kezelését, és megmutatta az üzemeltetési kézikönyvet a vevőnek?	
Elmagyarázta az üzemeltetési kézikönyvben ismertett hűtés, fűtés, szárítás és automatikus hűtés/fűtés üzemmódokat?	
Elmagyarázta a vevőnek a levegővívás sebességének beállítását, amikor a levegőfúvást kikapcsolt termosztát mellett beállította?	
BE van kapcsolva a nyomtatott áramköri kártya vészkapcsolója (EMG.)? Kiszállításkor a gyári beállítás normál (NORM).	
Átadta az üzemeltetési kézikönyvet a vevőnek? (Kérjük, adja át a szerelési kézikönyvet is.)	

A kezeléssel kapcsolatban az alábbiakra kell felhívni a figyelmet

Ha az üzemeltetési kézikönyvben  FIGYELMEZTETÉS és  TUDNIVALÓK jelöléssel ellátott utasításokat nem tartják be, az személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Ezért az általános használat ismertetése mellett ezeket is el kell magyarázni a vevőnek, illetve meg kell kérni a vevőt, hogy figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat. Éppen emiatt a kézikönyv így jelzett fejezeteit részletesen el kell magyarázni, hogy a felhasználó megértse, és fel is kell hívni a figyelmet az üzemeltetési kézikönyv áttanulmányozásának fontosságára.

2-4 MEGJEGYZÉS AZ ÜZEMBE HELYEZŐ SZERELŐNEK

Feltétlenül tájékoztassa az ügyfelet az egység helyes üzemeltetéséről (különös tekintettel a szűrők tisztítására, a különböző funkciók használatára és a hőmérséklet-beállításra) úgy, hogy közben maga a felhasználó végzi el a műveleteket a kézikönyv alapján.

3. A BERENDEZÉS HELYÉNEK MEGVÁLASZTÁSA

Amikor az egységet kiemelik a kartondobozból, az emelőfüleket fogva kell emelni vigyázva, hogy ne hasson a berendezés más részére erő.

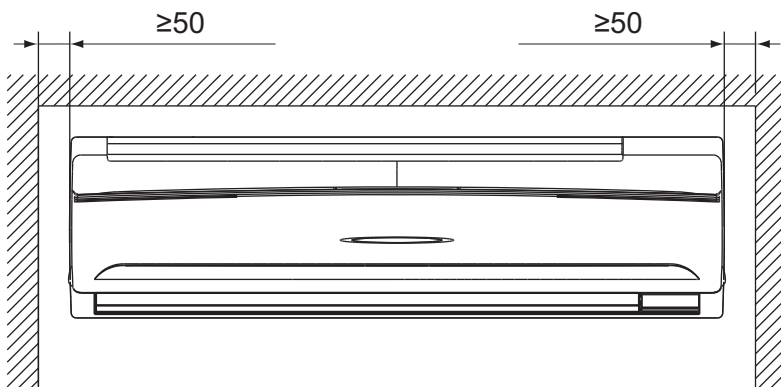
(1) Válasszon olyan helyet, amely megfelel az alábbi feltételeknek, és az ügyfél is jóváhagyja.

- Ahol nem csöpöghet folyadék a berendezésre az álmennyezet fölötti térben hűtőközegcsövekből, kondenzvízcsövekből vagy például vízcsövekből.
- Ahol a szoba legjobb légátjárása biztosított.
- Ahol a fal elég erős a beltéri egység súlyának megtartásához.
- Ahol a falnak nincs számottevő dőlése.
- Ahol semmi nem gátolja a levegő mozgását.
- Ahol a munkához és a karbantartáshoz elegendő hely van.

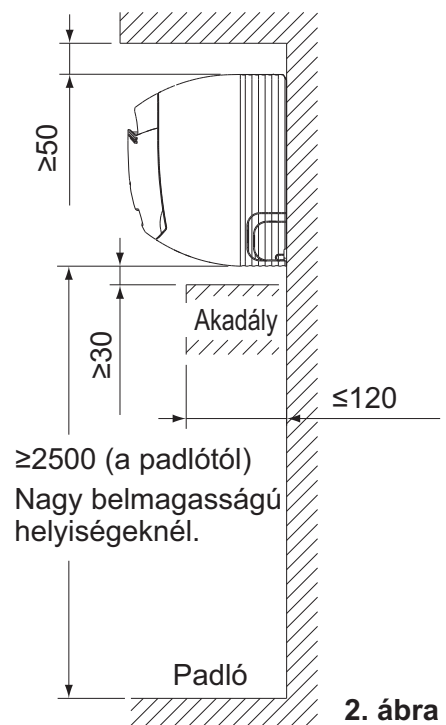
(Lásd az 1. és a 2. ábrát.)

- Ahol a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni.
- Ahol a beltéri és a kültéri egységek közötti csövek hossza a megengedett határon belül tartható.
(Lásd a kültéri egység szerelési kézikönyvét.)
- Ahol nincsenek gyúlékony gázok a környezetben.
- A beltéri egységet a padlótól legalább 2,5 m távolságra kell szerelni. Ha kénytelen alacsonyabbra tenni, akkor gondoskodni kell arról, hogy ne lehessen a levegőbemenethez nyúlni.

[Üzembe helyezéshez szükséges hely (mm)]



1. ábra



2. ábra

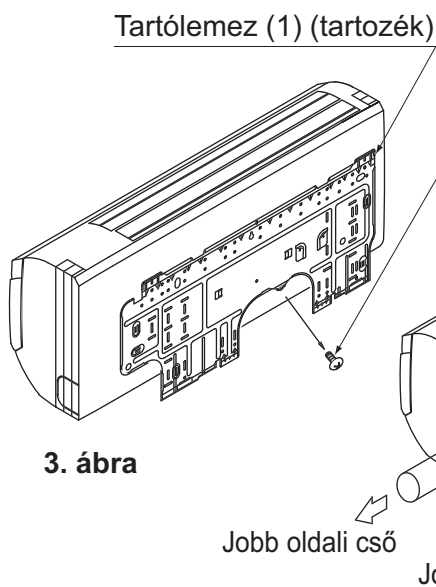
⚠ TUDNIVALÓK

- A kép- és hanginterferencia megelőzése érdekében ügyeljen, hogy a beltéri és a kültéri egység, azok összekötő vezetékai és a tápkábel legalább 1 méter távolságra legyen a tévé- és rádiókészülékektől. (A rádióadás jelének erősségétől függően a zavarás megszüntetéséhez 1 méter távolság kevés lehet.)
- Szerelje a beltéri egységet a fénycsövektől a lehető legtávolabb.
Ha olyan helyiségbe szerel vezeték nélküli készletet, ahol gyorsgyújtású fénycső (elektronikus gyújtású vagy inverteres típusú) működik, a távirányító átviteli távolsága lerövidülhet.
- A hangnyomásszint 70 dBA alatti.

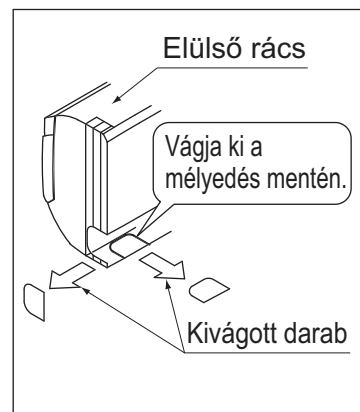
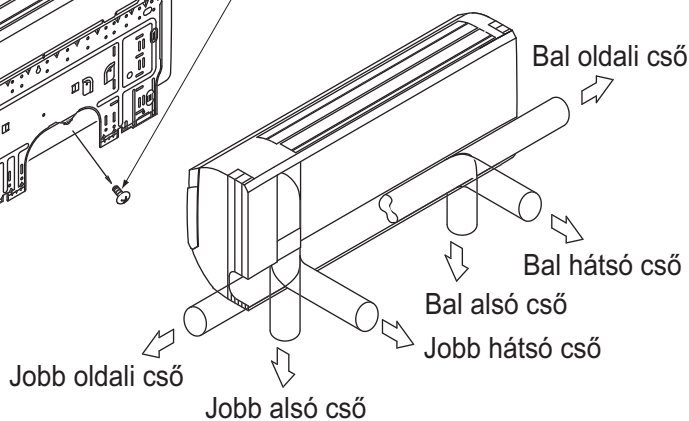
- (2) Ellenőrizze, hogy a beszerelés helye (pl. a padló vagy a fal) elbírja-e a berendezés súlyát, és szükség esetén erősítse meg falapokkal és támgerendákkal a beszerelés előtt. A vibráció és az abnormális zajok elkerülése érdekében erősítse meg a beszerelés helyét a szerelés megkezdése előtt.
- (3) A beltéri egységet nem lehet közvetlenül a falra szerelni. A felerősítéshez a mellékelt tartólemezt (1) kell használni.

4. ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTTI ELŐKÉSZÜLET

- (1) Vegye le a tartólemezt (1) az egységről, és szerelje a falra.
(A tartólemez csak ideiglenesen van (csak 100-as típushoz való) csavarokkal a beltéri egységhez rögzítve.) (Lásd a 3. ábrát)
- (a) Keressen a helyiségben megfelelő helyet a tartólemez (1) furatának.
- Olyan helyet válasszon, ahol az egység háza legalább 50 mm távolságra van a mennyezettől.
- (b) Rögzítse ideiglenesen a tartólemezt (1) az átmeneti felszerelési helyzetben, és vízmértekkel állítsa be, hogy a tartólemez vízszintesen legyen, vagy a kondenzvíztömlő oldala kissé lejtessen.
- (c) Erősítse a tartólemezt (1) a falhoz a tartólemezhez adott rögzítőcsavarokkal (2) vagy csavarokkal.
- Ha csavarokat használ, rögzítse a lemezt mindkét oldalán M8-as vagy M10-es csavarokkal (összesen 2 csavarral).
 - Betonfal esetében használjon kereskedelmi forgalomban kapható alapzatcsavart (M8 vagy M10).
- (2) Fúrja át a falat a csövek átvezetéséhez.
- A hűtőközegcsövek és a kondenzvízcső 6 irányban vezethető ki: bal oldalon, alul balra, hátul balra, jobb oldalon, alul jobbra és hátul jobbra. (Lásd a 4. ábrát)
 - A tartólemezen (1) lévő pontjeleket használva jelölje ki, hogy hol fognak átmenni a csövek, és fúrja át a falat (Ø80).
- A furat kifelé lejtessen, hogy a kondenzvíz elfolyjon.
(Lásd: "7. KONDENZVÍZ-ELVEZETÉS".)
- (3) Bal oldali, bal alsó, jobb oldali vagy jobb alsó csőkivezetés esetén vágja ki az elülső rácson a csőkivezető nyílást tapétavágóval vagy hasonló vágóeszközzel. (Lásd az 5. ábrát)



Ideiglenes rögzítőcsavar
(A 71-es osztály esetében a tartólemez (1) nincs ideiglenesen az egységhez rögzítve.)



5. A BELTÉRI EGYSÉG ÜZEMBE HELYEZÉSE

A szereléshez csak a mellékelt tartozékokat, illetve a megjelölt alkatrészeket használja!

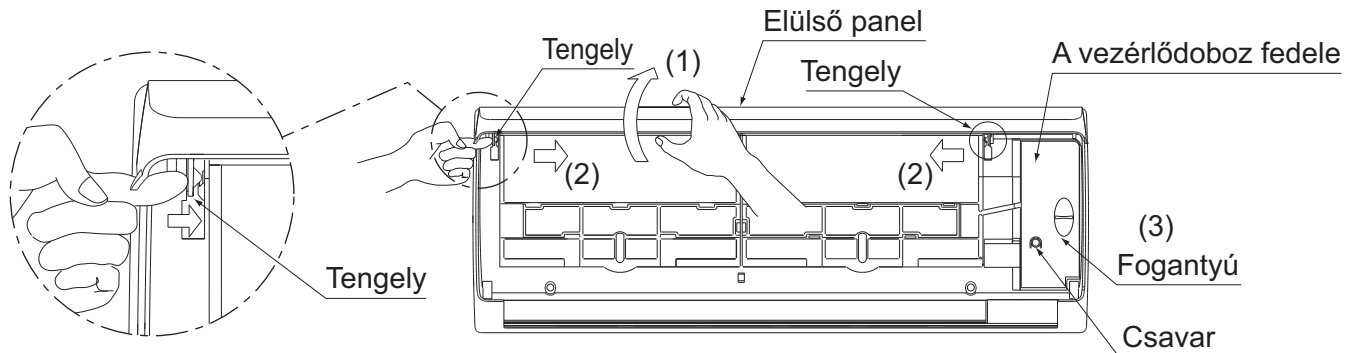
— TUDNIVALÓK —

- Az egységnek nem szabad se oldalra, se előre lejtene. (Vízszivárgást okozhat, ha a kondenzvíztömlőt túl nagy erőhatás éri.)
- Az egység emelésekor nem szabad a vízszintes szárnyakat fogni. (Ettől a vízszintes szárnyak megsérülhetnek.)

(1) Távolítsa el az elülső panelt és a vezérlődoboz fedelét. (Lásd a 6. ábrát)

< Az elülső panel és a vezérlődoboz fedelének eltávolítása >

- (1) Nyissa fel az elülső panelt ütközésig.
- (2) Nyomja az elülső panel valamelyik oldalán a tengelyt az egység közepe felé, és vegye le a panelt. (Úgy is le lehet venni, hogy az elülső panelt jobbra vagy balra csúsztatja, és előre felé leemeli.)
- (3) Távolítsa el a vezérlődoboz fedelének csavarját, és húzza előre a kart.



6. ábra

(2) A cső legyen olyan irányban, amilyen irányban ki fog lépni.

Jobb oldali, jobb alsó vagy jobb hátsó csőkivezetés (lásd a 7. ábrát)

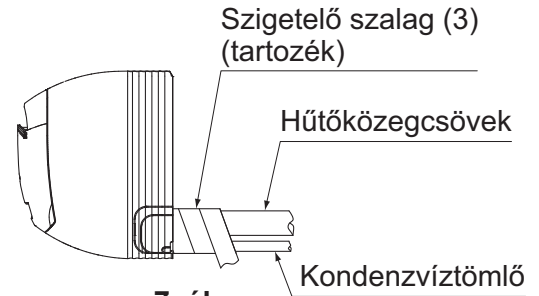
- Pólyálja be együtt a kondenzvíztömlőt és a hűtőközegcsövet szigetelő szalaggal (3) úgy, hogy a kondenzvíztömlő a hűtőközegcsövek alatt legyen.

Bal oldali, bal alsó vagy bal hátsó csőkivezetés

- Vegye le az elülső rácsot. (Lásd a 8. ábrát)

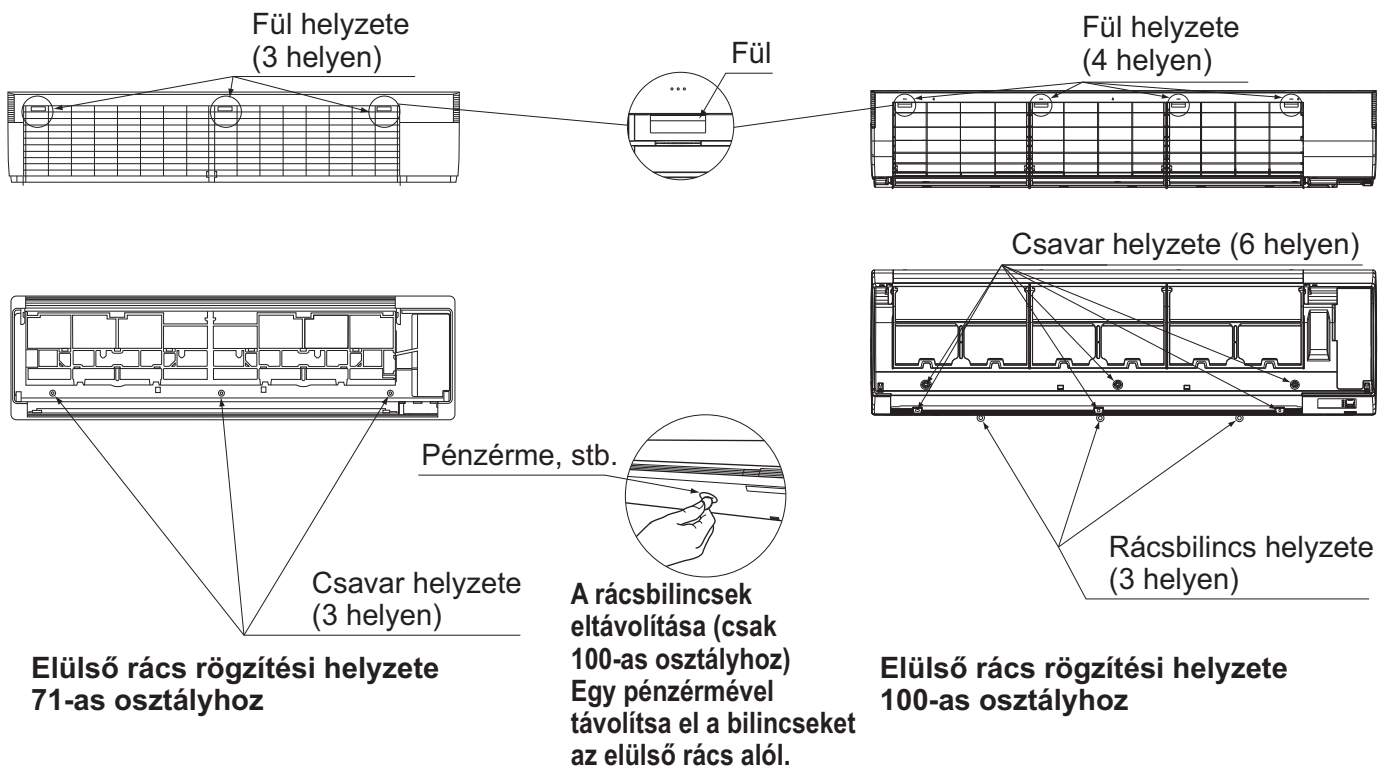
< Az elülső rács eltávolításának módja >

- (1) Távolítsa el a az elülső rácsot rögzítő csavaros rácsbilincseket és füleket.



7. ábra

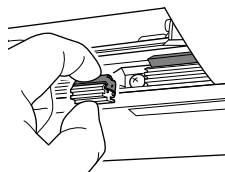
(2) Vegye le az elülső rácsot.



8. ábra

< A rácsbilincsek rögzítése (csak 100-as osztályhoz) >

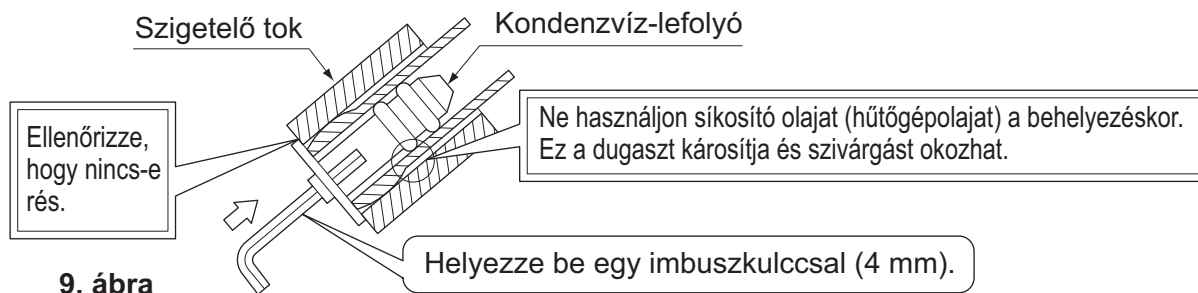
Rögzítse a levegőkimenethez adott csavartakarót (6). (3 helyen)



- Távolítsa el a kondenzvízdugaszt, a szigetelő tokot és a kondenzvíztömlőt a cseptálcából, és cserélje meg. (Lásd a 9. ábrát)
- Először a helyi hűtőközegcsöveket kell a helyére sajtolni. A folyadékcső és a gázcső helye a tartólemezen (1) be van jelölve.

< A kondenzvíztömlő és a kondenzvízdugasz áthelyezése >

- (1) Távolítsa el a kondenzvízdugaszt és a szigetelő tokot.
- (2) Távolítsa el a kondenzvíztömlő tartócsavarjait és húzza ki a tömlőt.
- (3) Szerelje át a kondenzvízdugaszt és a szigetelő tokot jobb oldalra.
- (4) Szerelje át a kondenzvíztömlőt a bal oldalra és rögzítse a tömlőt a tartócsavarokkal.

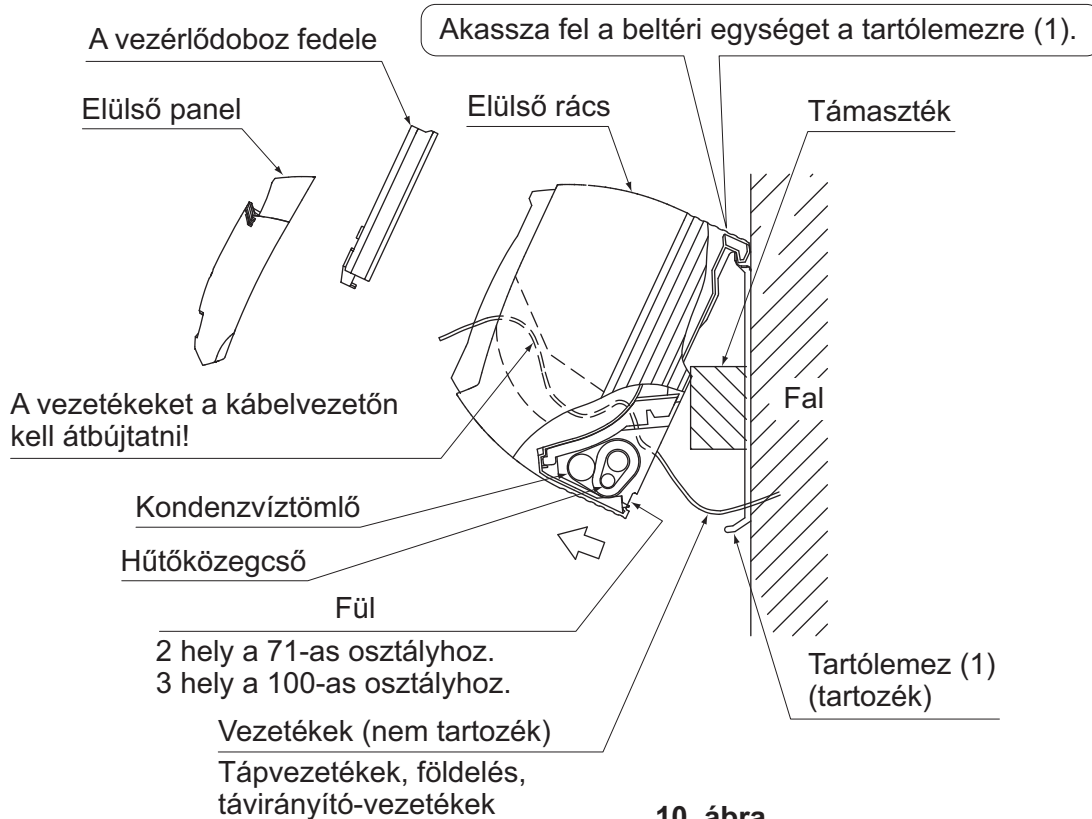


9. ábra

Ha a tömlőt nem szerelte át, víz gyűlhet fel az egység belsejében. A felgyűlt iszap eltömítheti a tömlőt és vízszivárgást okozhat.

(3) Akassza fel a beltéri egységet a tartólemezre. (Lásd a 10. ábrát)

- Megkönnyíti a munkát, ha valamivel feltámasztja a beltéri egységet a faltól.

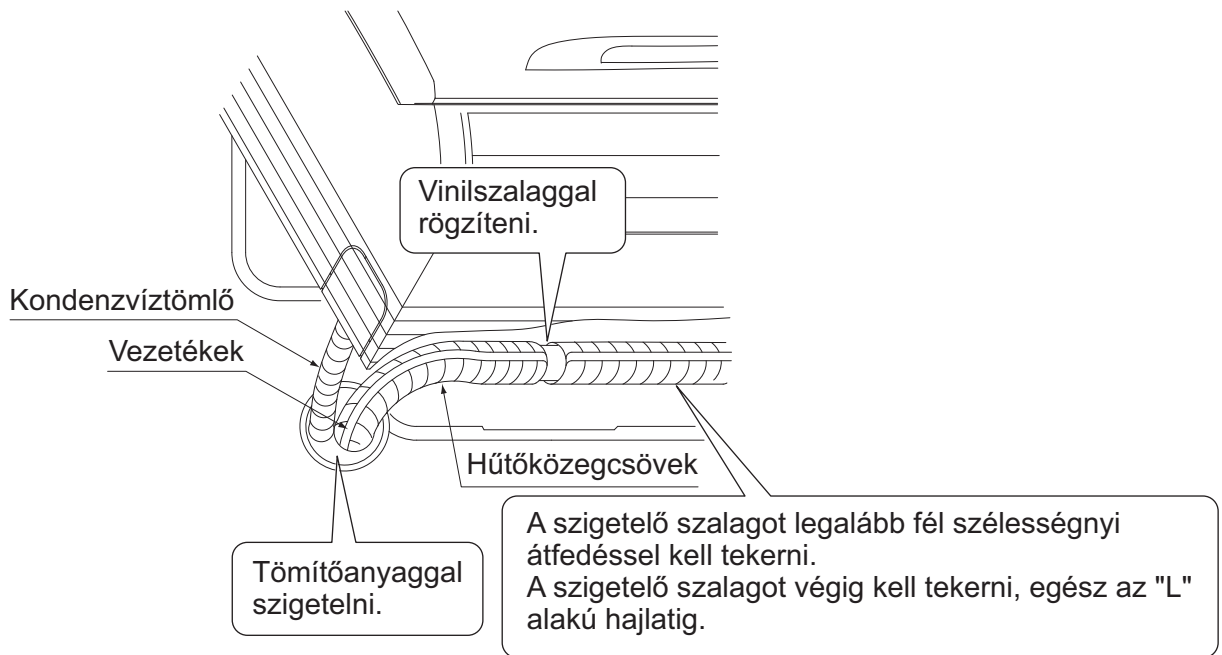


Jobb oldali, jobb alsó vagy jobb hátsó csőkivezetés

- Vezesse a kondenzvíztömlőt és a hűtőközegcsöveket a fal felé.

(4) Vezesse át a tápfeszültséget, a földelést és a távirányító-vezetékeket a kábelvezetőn keresztül, a beltéri egység hátulján át, majd hozza előre.

(5) Csatlakoztassa a csöveket. (Lásd a "6. HŰTŐKÖZEGCSÖVEK SZERELÉSE" részt és a 11. ábrát)



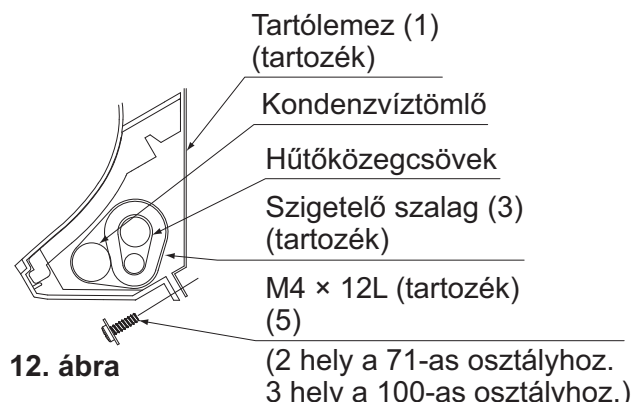
- Rögzítse az elektromos vezetékeket, pl. az egységeket összekötő kábeleket PVC szalaggal a hűtőközegcsőhöz.
- Szigetelje a csőkivezető nyílást kittel vagy tömítőanyaggal.

(6) A beltéri egységet mindkét kézzel, alulról emelve akassza fel a tartólemezre, beakasztva a beltéri egység hátulján lévő kampókat (1). (Lásd a 10. ábrát)

- Távolítsa el a(3). lépésben elhelyezett támasztékot.
- Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség-, földelő és távirányító-vezetékek nem nincsenek-e véletlenül elakadva a beltéri egység belsejében.

■ A beltéri egység rögzítése csavarokkal

- Vegye le az elülső rácsot. (Lásd a 8. ábrát)
- Rögzítse a beltéri egységet a tartólemezhez (1) a rögzítőcsavarokkal (5). (Lásd a 12. ábrát)



6. HŰTŐKÖZEGCSÖVEK SZERELÉSE

<A kültéri egységek hűtőközegcsöveivel kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt üzembe helyezési kézikönyv ad felvilágosítást.>

<Ne feledje elvégezni a hőszigetelést a gáz- és a folyadékcsövön egyaránt. A nem tökéletes szigetelés vízszivárgást okozhat. A gázcső szigetelésének hőállósága legalább 120°C legyen. Magas páratartalmú környezetben erősítse meg a csőszigetelést. Ha a szigetelés nem tökéletes, páralecsapódás alakulhat ki a szigetelés felületén.

A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a hűtőközeg R410A legyen. (Más típusú hűtőközeg használata esetén nem biztosítható a normál üzemeltetés.)>

— ⚠ TUDNIVALÓK —

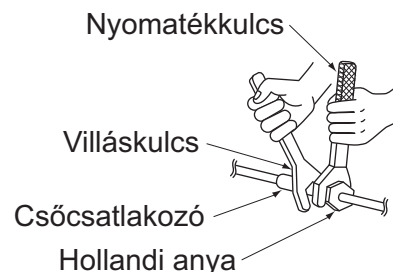
Ez a termék az új hűtőközeggel (R410A) végzett használatra lett tervezve. Üzembe helyezés során tartsa be az alábbi előírásokat.

- Hollandi anyás kötéseknel az R410A-hoz kijelölt csővágót és kötőszerszámokat kell használni.
- Csatlakoztatás előtt használjon észter- vagy éterolajat a hollandival csatlakozó végek belső részén.
- Az egységhez mellékelt hollandi anyákat kell használni. Ne használjon 1-es osztályú hollandi anyát. Ellenkező esetben a hűtőközeg szivároghat.
- A por, nedvesség és egyéb idegen anyag csőbe jutásának megelőzése érdekében lapítsa el a végét, vagy fedje be szalaggal.
- A hűtőközegcsövekben ne legyen semmi más anyag (pl. levegő), csak a megfelelő hűtőközeg. Ha munka közben hűtőközeg-szivárgást észlel, azonnal szellőztessen ki alaposan.

- A kültéri egység fel van töltve hűtőközeggel.
- A csöveknek a berendezéshez történő csatlakoztatásakor vagy leszerelésükre feltétlenül használjon nyomatékkulcsot és villáskulcsot is, ahogy a rajzon látható. (Lásd a 13. ábrát)
- A hollandi anyás kötés méreteivel kapcsolatban lásd a 2. táblázatot.
- A hollandi anya csatlakoztatásakor kenje be a perem belső részét észter- vagy más típusú olajjal, majd forgassa meg 3-4 alkalommal az anyát, mielőtt meghúzná. (Lásd a 14. ábrát.)

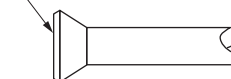
— ⚠ TUDNIVALÓK —

- Vigyázzon, hogy ne sérüljön meg a perem!



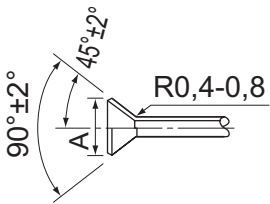
13. ábra

Ezt a felületet észter- vagy más típusú olajjal kenje meg.



14. ábra

2. táblázat

Csőméret	Meghúzónyomaték (N·m)	"A" peremátmérők (mm)	Peremezett csővég
Ø9,5 (3/8")	32,7-39,9	12,8 – 13,2	
Ø15,9 (5/8")	61,8-75,4	19,3 – 19,7	

- A helyes meghúzónyomatékokat lásd a 2. táblázatban.

⚠ TUDNIVALÓK

- A túlhúzáskor a perem megsérülhet, és ez hűtőközeg-szivárgást okozhat.

Ha nincs nyomatékulcsa, a 2. táblázatot tájékoztató céllal használja

Ha elkerülhetetlen, hogy csak villáskulccsal húzza meg a hollandi anyát, akkor figyeljen arra a pontra, amikor az ellenállás hirtelen megnövekszik (megszorul az anya).

Innét húzza tovább a hollandi anyát, és forgassa el az alább látható szögértékkel. **(Lásd a 3. táblázatot)**

Ha az üzembe helyezés kész, ellenőrizze, hogy nem tapasztalható-e szivárgás.

Ha a megszorítást nem az előírt módon végezte (laza maradt a kötés), az hűtőközeg-szivárgáshoz (lassú szivárgáshoz) vezethet, és a berendezés hibás működését eredményezi (nem fog kellőképpen hűteni vagy fűteni).

3. táblázat

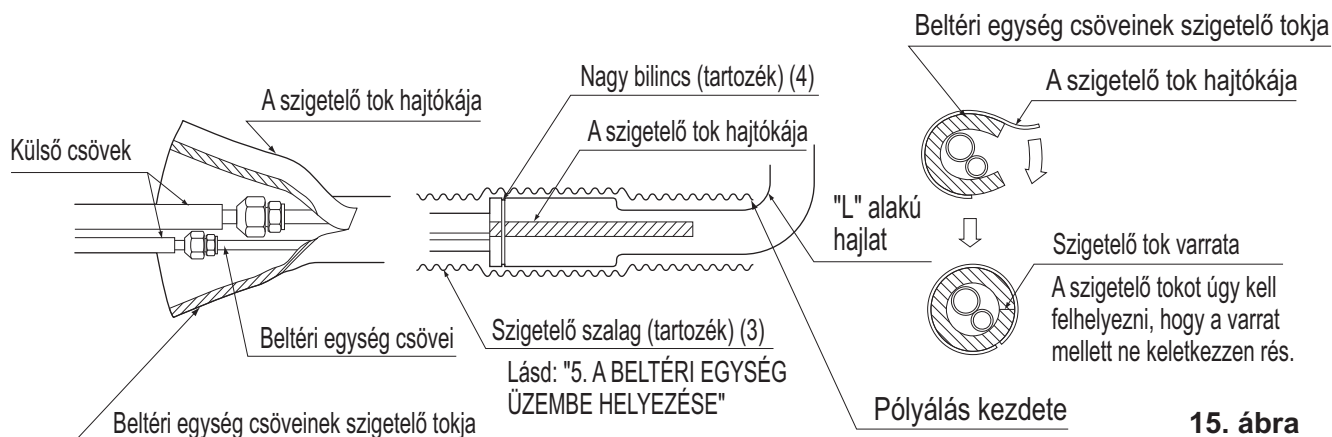
Csőméret	Továbbhúzás szöge	A szerszám ajánlott szárhossza
Ø9,5 (3/8")	60–90 fok	Kb. 200 mm
Ø15,9 (5/8")	30–60 fok	Kb. 300 mm

⚠ TUDNIVALÓK

A csöveket teljes hosszukban szigetelni kell, egészen az egységen belüli csőcsatlakozásig.

A szabadon hagyott csöveken pára csapódhat le, vagy égési sérülést okozhat, ha hozzáérnek.

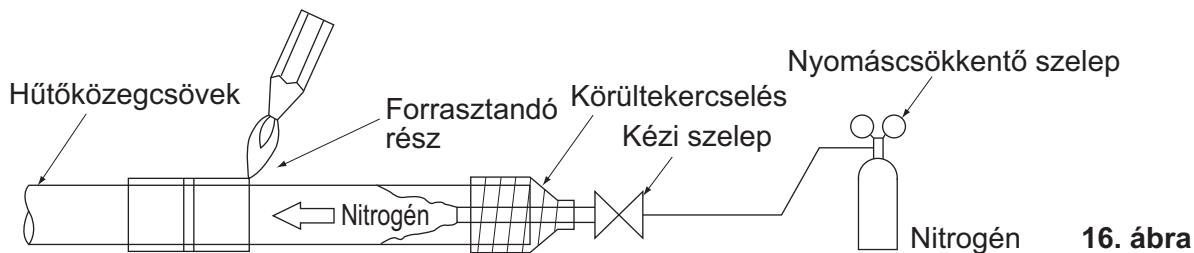
- A csőcsatlakozások tömítettségszabványának elvégzése után a végezze el a hőszigetelést a mellékelt csőszigetelő tokkal és a szigetelő szalaggal (3). A csöveket teljes hosszukban szigetelni kell a szalaggal (3) az "L" alakú hajlattól kezdve az egységen belül egészen végig. **(Lásd a 15. ábrát)**



- A hűtőközegcsövek forrasztását csak akkor szabad elkezdni, ha a hűtőközegcsövek már fel vannak töltve nitrogénnel (1. MEGJEGYZÉS) vagy nitrogén áramlik rajtuk keresztül (2. MEGJEGYZÉS). Ha ezzel kész, csatlakoztassa a beltéri egységet hollandi anyákkal.

MEGJEGYZÉS

1. A nitrogénnel való feltöltéssel kapcsolatban lásd az "Épületekbe szerelt multi-split rendszerek szerelési kézikönyve" című kézikönyvet (forduljon a Daikin márkaképviselőhöz).
2. Forrasztásnál - miután nitrogént vezetett át a csövön, majd levegővel helyettesítette a nitrogént - javasolt 0,02 MPa körüli értékre állítani a nitrogén nyomását a nyomáscsökkentő szelep segítségével. **(Lásd a 16. ábrát)**



3. Ne használjon forrasztószert a hűtőközegcsövek forrasztásához. A forrasztáshoz használjon foszforréz töltőfémeket (BCuP-2: JIS Z 3264/B-Cu93P-710/795: ISO 3677), amihez nem kell forrasztószert használni. A klórtartalmú forrasztószerek rendkívül károsan befolyásolják a hűtőközegcsövek állapotát. Az ilyen forrasztószerek korrodálják a hűtőközegcsöveket, a fluoridtartalmú forrasztószerek pedig szennyezik a hűtőközegolajat.
4. A beltéri egység üzembe helyezése után, a beltéri egység és az egységösszekötő csövek tömítettségvizsgálatának elvégzésekor a beltéri egység szerelési kézikönyve vagy a műszaki útmutató alapján kell meghatározni a tömítettségvizsgálat nyomásértékeit, majd elvégezni a hűtőközegcsövek szerelését.
5. Ha a légtelenítés vagy a hűtőközeg-utántöltés elmaradása miatt a csökken a hűtőközeg mennyisége, akkor az egységben üzemzavar keletkezhet (nincs megfelelő hűtő- vagy fűtőhatás). A hűtőközegcsövek szerelését a kültéri egység szerelési kézikönyve vagy a műszaki útmutató alapján kell elvégezni.

TUDNIVALÓK

- Ne használjon oxidációgátló szert vagy hasonló anyagot a forrasztáshoz. (A szermaradványok eltömíthetik a csöveket, és károsíthatják az alkatrészeket.)

7. KONDENZVÍZ-ELVEZETÉS

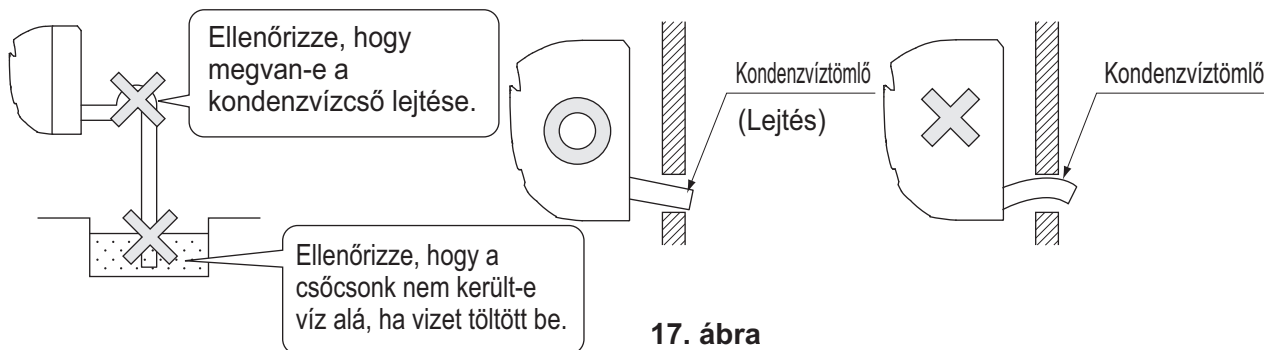
(1) Szerelje fel a kondenzvízcsöveket. (Lásd a 17. ábrát)

Ügy oldja meg a kondenzvíz-elvezetést, hogy a víz megfelelően elfolyhasson.

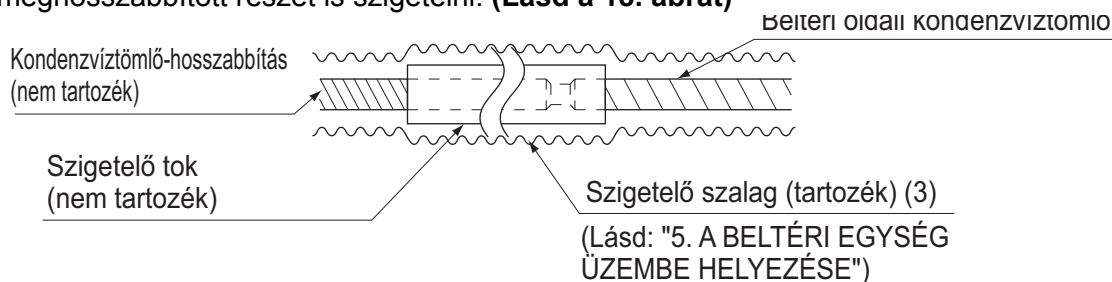
- A kondenzvízcső legyen a lehető legrövidebb, és legalább 1/100-as lejtése legyen, hogy ne keletkezzenek benne levegőzárványok. A kültéri egység kondenzvízcsövének is lejtést kell adni.

TUDNIVALÓK

- Ha a kondenzvízcső valamelyik szakaszán víz reked meg, akkor feltehetően el van tömődve.
- A kondenzvízcső felszerelésekor vegye figyelembe a 17. ábrán látható pontokat.

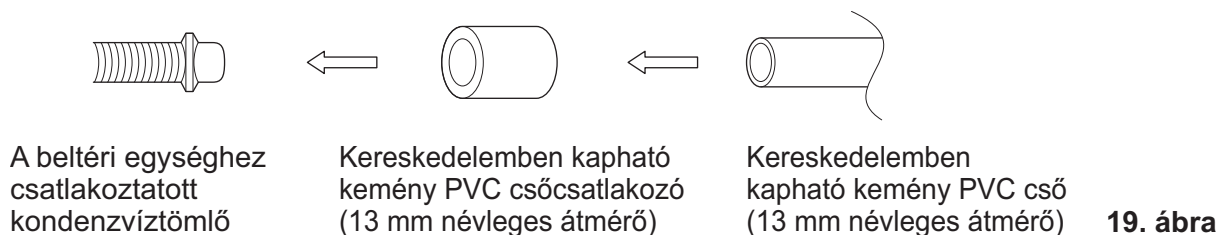


- A kondenzvíztömlő hosszabbításához használjon kereskedelmi forgalomban kapható kondenzvíztömlő-hosszabbítást, és ne feledje a beltéri egységeken a kondenzvíztömlő meghosszabbított részét is szigetelni. **(Lásd a 18. ábrát)**



18. ábra

- Ellenőrizze, hogy a csövek átmérője megegyezik-e (kemény PVC, 13 mm névleges átmérő). A hosszabbítás átmérője lehet nagyobb is.
- Ha egy kemény PVC csövet csatlakoztat (13 mm névleges átmérő) közvetlenül a beltéri egységhez csatlakoztatott kondenzvíztömlőre (például beépített csövek esetén), használjon egy kereskedelemben kapható kemény PVC toldócsövet (13 mm névleges átmérő) a toldáshoz. **(Lásd a 19. ábrát)**



19. ábra

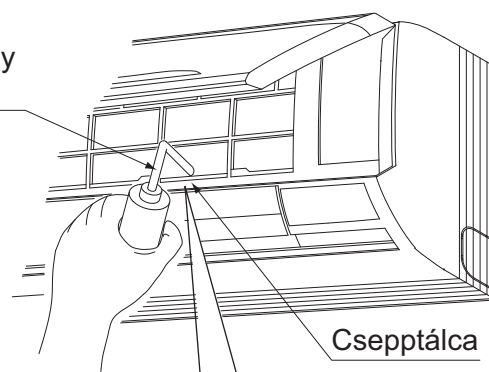
⚠ TUDNIVALÓK

- Vigyázni kell, hogy a beltéri egységre csatlakoztatott kondenzvíztömlőre ne hasson túl nagy erőhatás, ezért nem szabad meghajlítani vagy megcsavarni. (Vízszivárgást okozhat, ha a kondenzvíztömlőt túl nagy erőhatás éri.)
- A külön rendelhető kondenzvízemelő készlet üzembe helyezésével kapcsolatban a kondenzvízemelő készlethez mellékelt szerelési kézikönyv ad felvilágosítást.

(2) Ellenőrizze, hogy a kondenzvíz elvezetése megfelelő-e.

- Ha a kondenzvíz-elvezetéssel kész, ellenőrizze az elvezetést. Ehhez nyissa fel az előlő panelt, **távolítsa el a levegőszűrőt**, öntsön vizet a cseptálcába, és ellenőrizze, hogy a víz akadálytalanul elfolyik-e a kondenzvíztömlőn keresztül. **(Lásd a 20. ábrát)**

Műanyag tartály az öntéshez



20. ábra

Vigyázzon, hogy a vízzel ne fröcsköljön.

⚠ TUDNIVALÓK

Kondenzvízcső-csatlakozások

- Nem szabad a kondenzvízcsöveket ammóniaszagot árasztó szennyvízcsövekhez közvetlenül csatlakoztatni! Az ammónia a szennyvízcsőből a beltéri egységbe juthat a kondenzvízcsővön keresztül, és korrodálhatja a hőcserélőt.

8. ELEKTROMOS HUZALOZÁS

8-1 ÁLTALÁNOS UTASÍTÁSOK

- A huzalozási munkát az áramszolgáltatók által felhatalmazott villanyszerelőnek kell elvégeznie. (Kizárólag képesített villanyszerelő végezheti el a villanyszerelési és földelési munkákat.)
- A huzalozási munkát egy képesített villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Fel kell szerelni egy elektromos kapcsolót, amellyel a teljes rendszert áramtalanítani lehet.
- Be kell szerelni egy földzárlat-megszakítót a kültéri egységhez.
(Szereljen be földzárlat-megszakítót az áramütés vagy tűz megelőzése érdekében.)
- A beltéri és a kültéri egységeket, valamint a beltéri egységeket összekötő vezetékekhez előírt feszültség 220-240V.
- Ne kapcsolja be a tápfeszültséget (a beltéri egységen), amíg a huzalozással nem végzett.
- A klímaberendezést földelni kell.
- A kültéri egységhez csatlakozó elektromos tápvezeték méretével, a hálózati megszakító és a kapcsoló kapacitásával, és a huzalozási utasításokkal kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyv ad felvilágosítást.
- Ne földelje a berendezést gázcsövekhez, vízcsövekhez, villámhárítóhoz, és ne kösse telefonföldelésre.
 - Gázcsövek: robbanást vagy tüzet okozhatnak gázszivárgás esetén.
 - Vízcsövek: kemény PVC csövek használatakor nincs földelőhatás.
 - Telefonföldelés és villámhárító: villámláskor abnormálisan magas elektromos potenciál kerülhet a földelésre.
- Az elektromos huzalozással kapcsolatban lásd az elülső rács belső felére rögzített "HUZALOZÁSI RAJZOT".
- Vigyázzon, nehogy véletlenül a távirányító csatlakozóblokkjára kösse be a tápvezetéseket, ellenkező esetben az egész rendszer elromolhat.
- A távirányító huzalozásával kapcsolatban a távirányítóhoz mellékelt szerelési kézikönyv szolgál részletes információkkal.
(Szimultán rendszer módban a segéd egységéhez nem kell távirányító.)
- Huzalozás közben vigyázzon, hogy ne érintse meg a nyomtatott áramköri kártyát. Ellenkező esetben károsodást okozhat.

8-2 A KÜLSŐ VEZETÉKEK ADATAI

A kültéri egység üzembe helyezésével kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyv ad felvilágosítást.

A távirányító vezetékai és a jelátviteli vezetékek nem tartozékok. **(Lásd a 4. táblázatot)**

4. táblázat

	Vezeték	Méret (mm ²)	Hossz
Egységösszekötő vezetékek	H05VV-U4G (1. MEGJEGYZÉS)	2,5	–
Távirányító-vezeték	PVC szigetelésű vezeték vagy kábel (2 eres) (2. MEGJEGYZÉS)	0,75 - 1,25	Max. 500 m*

*Csoportos vezérlésű rendszernél ez a hosszúság számít a teljes hosszaknak.

A vezetékek paramétereinek megadásakor azt feltételeztük, hogy a feszültségesés 2%.

MEGJEGYZÉS

1. Azt az esetet mutatja, amikor védőcsöveket használtak a szereléshez. Ha nem használ védőcsövet, H07RN-F-et használjon.
2. PVC szigetelésű vezeték vagy kábel (szigetelés vastagsága: min. 1 mm)

9. A VEZETÉKEK CSATLAKOZTATÁSÁNAK MÓDJA ÉS HUZALOZÁSI PÉLDA

9-1 A VEZETÉKEK CSATLAKOZTATÁSA

Beltéri és kültéri egységek csatlakoztatási módszerei, földelés és távirányító huzalozása

- Egységösszekötő vezeték és a földelővezeték

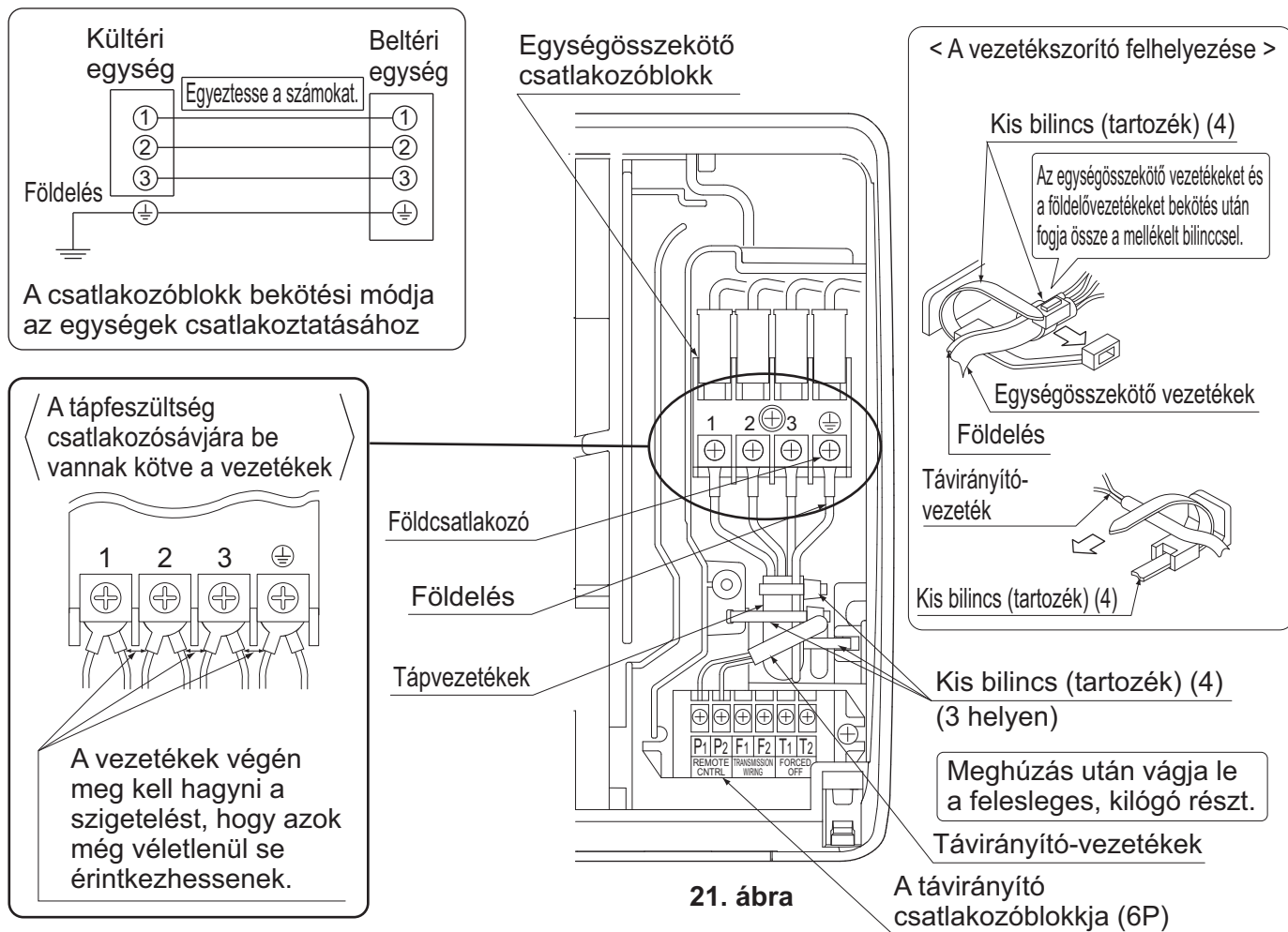
Csatlakoztassa az egységösszekötő vezetékeket és a földelővezetéket az egységhez az **"5. A BELTÉRI EGYSÉG ÜZEMBE HELYEZÉSE"**. Az egységeket összekötő vezetékeket és a földelővezetéseket kösse össze a mellékelt bilinccsel (kicsi) (4), majd rögzítse stabilan a mellékelt bilinccsel (kicsi) (4). **(Lásd a 21. ábrát)**

- Távirányító vezeték (szimultán rendszer módban a segéd egységéhez nem kell távirányító.)

Csatlakoztassa a távirányító vezetéket a csatlakozóblokkokhoz (P1 és P2).

A távirányító-vezetéseket rögzítse a mellékelt bilinccsel (kicsi) (4).

(Lásd a 21. ábrát)



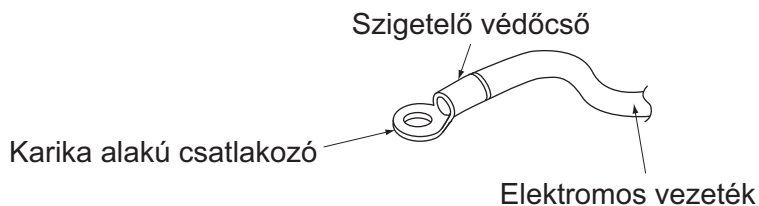
⚠ TUDNIVALÓK

- Rendezze el az elektromos vezetékeket és rögzítse stabilan a vezérlődoboz fedelét.
(A becsípett elektromos vezetékek és vezérlődoboz fedelének tökéletlen zárása áramütést vagy tüzet okozhat.)
- A vezetékek bekötése után résmentesen tömítse el a kábelkivezető lyukat kittel vagy szigetelőanyaggal (nem tartozék), hogy ne juthassanak be kis állatok.
- A kisfeszültségű vezetékeket (a távirányító vezetéseit) legalább 50 mm távolságra vezesse el a nagyfeszültségű vezetésektől (a beltéri és kültéri egységeket összekötő vezetésektől) és a földelővezetektől, ezeket a vezetéseket tilos azonos helyen átvezetni.
Ellenkező esetben az elektromos zaj (külső elektrosztatikus) hibás működéshez vagy leálláshoz vezethet.

Biztonsági előírások a tápvezetékekkel kapcsolatban

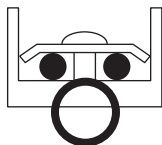
Használjon karika alakú csatlakozót a tápfeszültség csatlakozóblokkjára kötéshez. (Lásd a 22. ábrát)
Ha valami miatt ez nem lehetséges, figyeljen az alábbi előírásokra.

- Ne csatlakoztasson eltérő keresztmetszetű vezetékeket ugyanarra a tápcsatlakozóra. (A gyenge érintkezés túlmelegedést okozhat.) (Lásd a 23. ábrát)
- A huzalozáskor figyeljen, hogy csak az előírt típusú vezetékeket használja. A vezetékeket úgy rögzítse, hogy külső erő közvetlenül ne hasson a csatlakozókra.



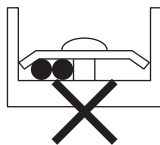
22. ábra

Kössön be két egyforma keresztmetszetű vezeték két oldalra. (HELYES)



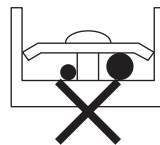
Helyes

Ne kössön be 2 vezeték egy oldalra. (ROSSZ)



Rossz

Ne kössön be eltérő keresztmetszetű vezetékeket. (ROSSZ)



Rossz

23. ábra

A csatlakozók csavarjainak meghúzónyomatéka

- A csatlakozók csavarjainak meghúzásához használjon megfelelő csavarhúzó. Ha túl kis fejű csavarhúzót használ, akkor a csavar feje megsérülhet, és a csavart nem lehet kellően meghúzni.
 - Ha a csatlakozó csavarjait túl erősen húzza meg, akkor a csavarok megsérülhetnek.
- Az 5. táblázatban láthatók a csatlakozócsavarok meghúzónyomatékai.

5. táblázat

Meghúzónyomaték (N·m)	
Távírányító-csatlakozóblokk	0,79–0,97
Egységösszekötő csatlakozóblokk	1,18–1,44
Földcsatlakozó	1,18–1,44

- Sodrott vezeték használata esetén forraszfedésre nincs szükség.

9-2 HUZALOZÁSI PÉLDA

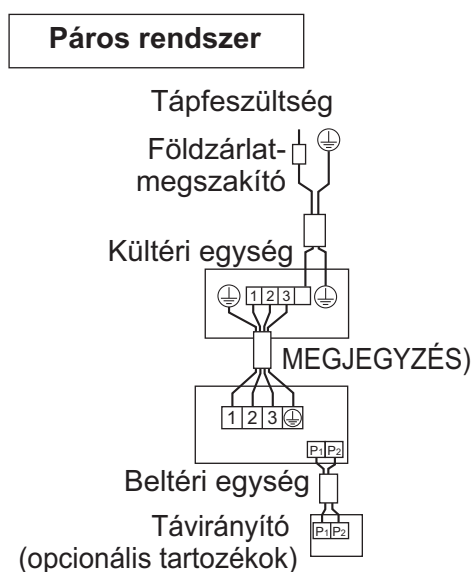
⚠ TUDNIVALÓK

Be kell szerelni egy földzárlat-megszakítót a kültéri egységhez.
A megszakító az áramütést vagy a tűz megelőzésére szolgál.

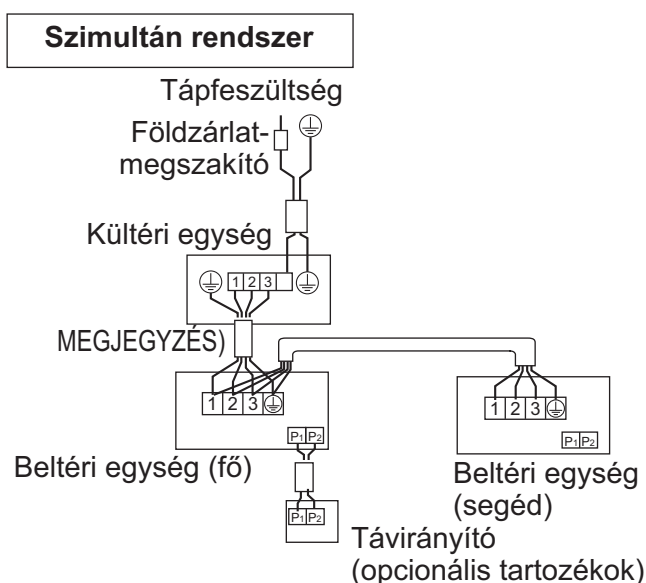
A kültéri egység huzalozásával kapcsolatban a kültéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyv ad felvilágosítást.

Válassza ki a rendszer típusát.

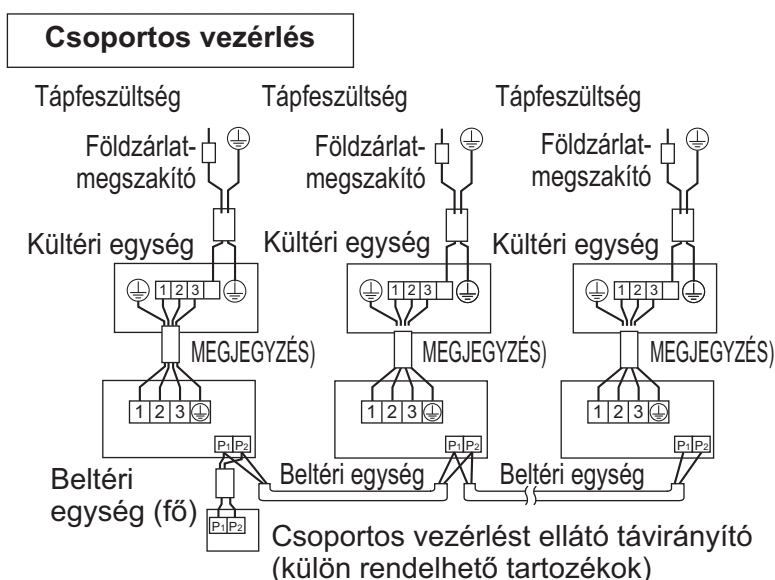
- **Páros rendszer:** 1 távirányító 1 beltéri egységet vezérel (normál rendszer). (Lásd a 24. ábrát)
- **Szimultán rendszer:** 1 távirányító 2 beltéri egységet vezérel
(A 2 beltéri egység egyenrangú.) (Lásd a 25. ábrát)
- **Csoportos vezérlés:** 1 távirányító max. 16 beltéri egységet vezérel
(Minden beltéri egység a távirányító szerint működik). (Lásd a 26. ábrát)
- **2 távirányítós vezérlés:** 2 távirányító 1 beltéri egységet vezérel. (Lásd a 28. ábrát)



24. ábra



25. ábra



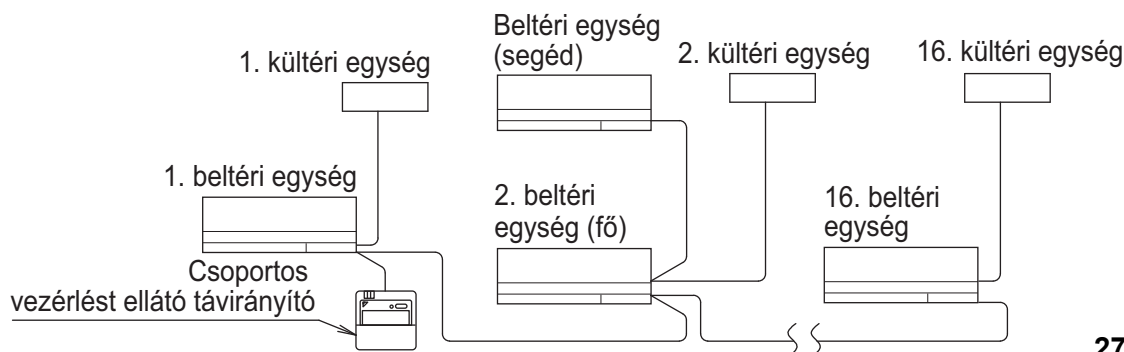
26. ábra

MEGJEGYZÉS

- A kültéri és a beltéri egységek csatlakozószámainak egyeznie kell.

Csoportos vezérlésnél

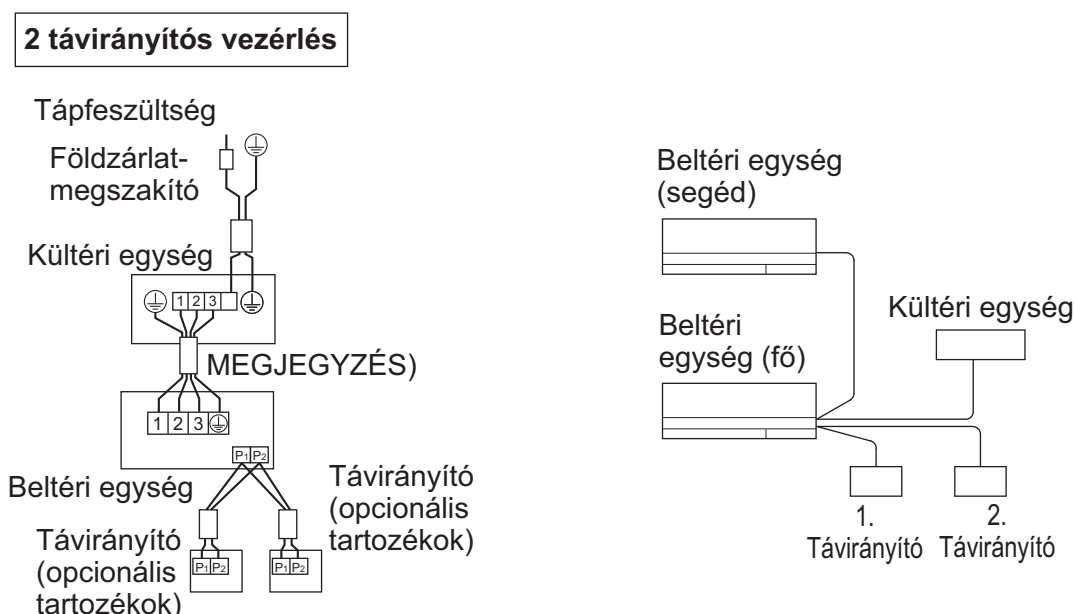
- Ha egy egység egységpárban van, vagy egy szimultán multi rendszer fő egységeként üzemel, akkor szimultán indítással/leállítással (csoportos vezérlés) lehet vezérelni a távirányítóval max. 16 egységet. **(Lásd a 27. ábrát)**
- Ebben az esetben a csoport minden beltéri egység a csoportos vezérlést biztosító távirányító szerint működik.
- Az egységtermosztát csak azt a beltéri egységet szabályozza, amelyre a távirányító csatlakozik.



27. ábra

Huzalozás módja

- (1) Távolítsa el a vezérlődoboz fedelét. (Lásd: **"5. A BELTÉRI EGYSÉG ÜZEMBE HELYEZÉSE"**.)
- (2) A vezérlődobozban helyezzen átmenő huzalozást a csatlakozók közé (P1, P2) a távirányító számára. (Polaritás nincs.) **(Lásd a 26. ábrát és a 4. táblázatot.)**



28. ábra

MEGJEGYZÉS

- A kültéri és a beltéri egységek csatlakozószámainak egyezniük kell.

Két távirányítás vezérlés (1 beltéri egység 2 távirányítóval)

- Ha 2 távirányítót használ, az egyiket "MAIN"-re, a másikat pedig "SUB"-ra kell állítani.

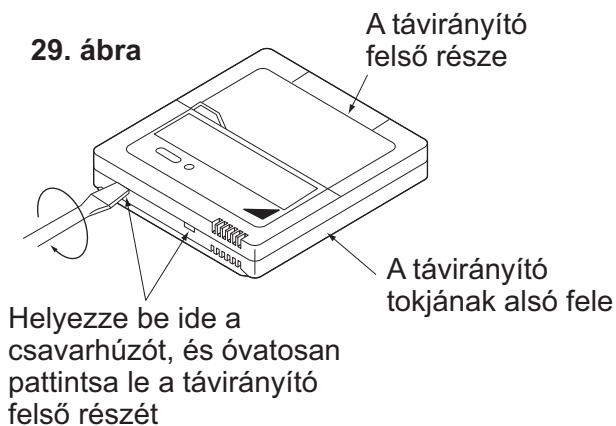
MAIN/SUB VÁLTÁS

- BRC1E típusú távirányító használatakor kövesse a távirányítóhoz adott kézikönyv utasításait.

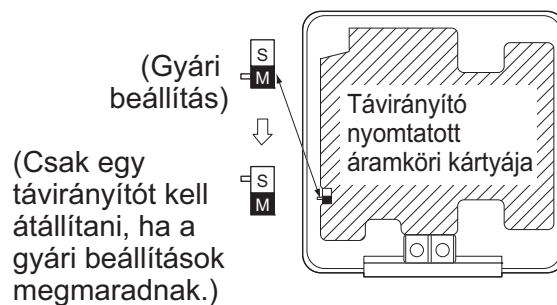
Vezetékes távirányító használata esetén módosítsa a kapcsolóállásokat az alábbiak szerint:

- (1) Helyezzen egy lapos végű csavarhúzó a távirányító felső fele és az alsó rész bemélyedése közötti részbe, és pattintsa le a felső részt. (2 helyen) (A PCB-panel a távirányító felső feléhez van erősítve.) **(Lásd a 29. ábrát)**
- (2) Állítsa a **main/sub váltó kapcsolót** az egyik távirányító nyomtatott áramköri kártyáján "S" állásba. (A másik távirányító kapcsolóját hagyja "M" állásban.) **(Lásd a 30. ábrát)**

29. ábra



30. ábra



Huzalozás módja

(3) Távolítsa el a vezérlődoboz fedelét (Lásd: "5. A BELTÉRI EGYSÉG ÜZEMBE HELYEZÉSE".)

(4) Végezze el a huzalozást a 2. távirányító (segéd) és a vezérlődoboz csatlakozóblokkján (X1M) a távvezérlőnek fenntartott csatlakozók (P1, P2) között. (Polaritás nincs.) (Lásd a 28. ábrát és a 4. táblázatot)

MEGJEGYZÉS

1. Minden jelátviteli vezetéknek (kivéve a távirányító vezetékeit) polaritása van, és egyeznie kell a csatlakozó jelével.
2. Csoportos vezérlésnél, a szimultán rendszerre csatlakozáskor a távirányító-vezetékeket csak a fő egységhez kell vinni. (A segéd egységet nem kell bekötni.)
3. A csoportos vezérlést ellátó és szimultán rendszert vezérlő távirányításnál válassza ki azt a távirányítót, amelyik a legtöbb funkciót tudó beltéri egységhez való (kártyán).
4. Szimultán rendszerrel csatlakoztassa a távirányító-vezetéket a fő egységhez.

10. HELYSZÍNI BEÁLLÍTÁS

<Ellenőrizze az össze tételt: "A munka befejezése után ellenőrizendő tételek", 4. oldal.>

- Ellenőrizze, hogy a beltéri egység és a kültéri egység közötti huzalozás, illetve az egységek üzembe helyezése készen van-e.
- Ellenőrizze, hogy a következők zárva vannak-e: a beltéri és a kültéri egységek vezérlődobozának fedele, és a kültéri egység csőcsatlakozás-fedele.
<A helyszíni beállításokat az üzembe helyezési feltételeknek megfelelően, a távirányítóval kell végezni.>
- A beállítás a "Mód szám", az "ELSŐ KÓDSZÁM" és a "MÁSODIK KÓDSZÁM" módosításával történik.
- A beállítási eljárásokat és utasításokat a távirányítóhoz adott használati útmutató tartalmazza.

MEGJEGYZÉS

- A "Mód sz." alapértelmezés szerint csoportos beállítást ad meg. Ha a beltéri egységek egyéni beállítását és a beállítás utáni ellenőrzéseket választja, akkor adja meg zárójelbe téve a mód számot.
- Csak a táblázatban megadott beállításokkal dolgozzon!

10-1 LEVEGŐFÚVÁS BEÁLLÍTÁSA KIKAPCSOLT TERMOSZTÁTNÁL

- Az ügyféllel folytatott konzultáció után állítsa be a levegőfúvást a környezeti követelményeknek megfelelően.
(Gyári beállítás szerint kikapcsolt hűtőtermostzátnál a levegőfúvás beállítása MÁSODIK KÓDSZÁM "02", a többi beállítás "01".) **(Lásd a 6. táblázatot)**

6. táblázat

Beállítás		Mód szám	ELSŐ KÓDSZÁM	MÁSODIK KÓDSZÁM
A ventilátor működése, ha a termosztát KI van kapcsolva (hűtés/fűtés)	Normál	11 (21)	2	01
	Állj			02
Levegőfúvás sebessége, ha a termosztát KI van kapcsolva	LL levegőfúvás sebessége	12 (22)	6	01
	Levegőfúvás sebességének beállítása			02
Levegőfúvás sebessége, ha a fűtőtermostztát KI van kapcsolva	LL levegőfúvás sebessége	12 (22)	3	01
	Levegőfúvás sebességének beállítása			02

 a gyári beállítások.

10-2 A LEVEGŐSZŰRŐ JELÉNEK BEÁLLÍTÁSA

- A távirányítók folyadékkristályos kijelzőjén jelzés jelenik meg, ha a levegőszűrők tisztítása esedékessé vált.
- Változtassa meg a MÁSODIK KÓDSZÁMOT az 7. táblázat szerint, a szobában lévő por/füst mennyiségének megfelelően.
(A MÁSODIK KÓDSZÁM gyári beállítása "01" = enyhe levegőszűrő-szennyezés.)
Magyarázza el az ügyfélnek, hogy a szűrőt az eltömődés megelőzése érdekében rendszeresen tisztítani kell, és mondja el, hogy milyen gyakoriságra van a rendszer beállítva.
- Előfordulhat, hogy a szűrőket a működési környezettől függően gyakrabban kell tisztítani.

7. táblázat

Beállítás	A szűrőcsere jelzés megjelenésének időköze	Mód szám	ELSŐ KÓDSZÁM	MÁSODIK KÓDSZÁM
Enyhe szűrőszennyezés	Kb. 200 óra	10 (20)	0	01
Erős szűrőszennyezés	Kb. 100 óra			02

10-3 A LEVEGŐFÚVÁS SEBESSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

- A levegőfúvás sebessége (HH, H és L) a beüzemelési helyszín vagy az ügyfél igényei szerint állítható be. Ilyen esetben állítsa át a MÁSODIK KÓDSZÁMOT a 8. táblázat szerint.
(A MÁSODIK KÓDSZÁM gyári beállítása "01" = normál.)

8. táblázat

Beállítás	Mód szám	ELSŐ KÓDSZÁM	MÁSODIK KÓDSZÁM
Normál	13(23)	0	01
Enyhe növelés			02
Növelés			03

10-4 A SZIMULTÁN RENDSZER BELTÉRI EGYSÉGEI SZÁMÁNAK BEÁLLÍTÁSA

- Szimultán üzemmódú rendszer használatakor módosítsa a MÁSODIK KÓDSZÁMOT a 9. táblázat szerint. (A MÁSODIK KÓDSZÁM gyári beállítása "01" = páros rendszer.)

9. táblázat

Beállítás	Mód szám	ELSŐ KÓDSZÁM	MÁSODIK KÓDSZÁM
Páros rendszer (1 egység)	11 (21)	0	01
Szimultán rendszer (2 egység)			02
Szimultán rendszer (3 egység)			03

- Szimultán üzemmódban lásd a "**Szimultán működésű rendszer egyedi beállítása**" részt a fő és a segéd egységek külön beállításához.

<Vezeték nélküli távirányítók használatakor>

- Vezeték nélküli távirányítók használata esetén szükség van a távirányítók címbeállítására. A beállítási utasításokat lásd a vezetékek nélküli távirányítóhoz mellékelt szerelési kézikönyvben.

10-5 SZIMULTÁN MŰKÖDÉSŰ RENDSZER EGYEDI BEÁLLÍTÁSA

Egyszerűbb a külön rendelhető távirányítót használni a segéd egység beállításához.

Eljárás

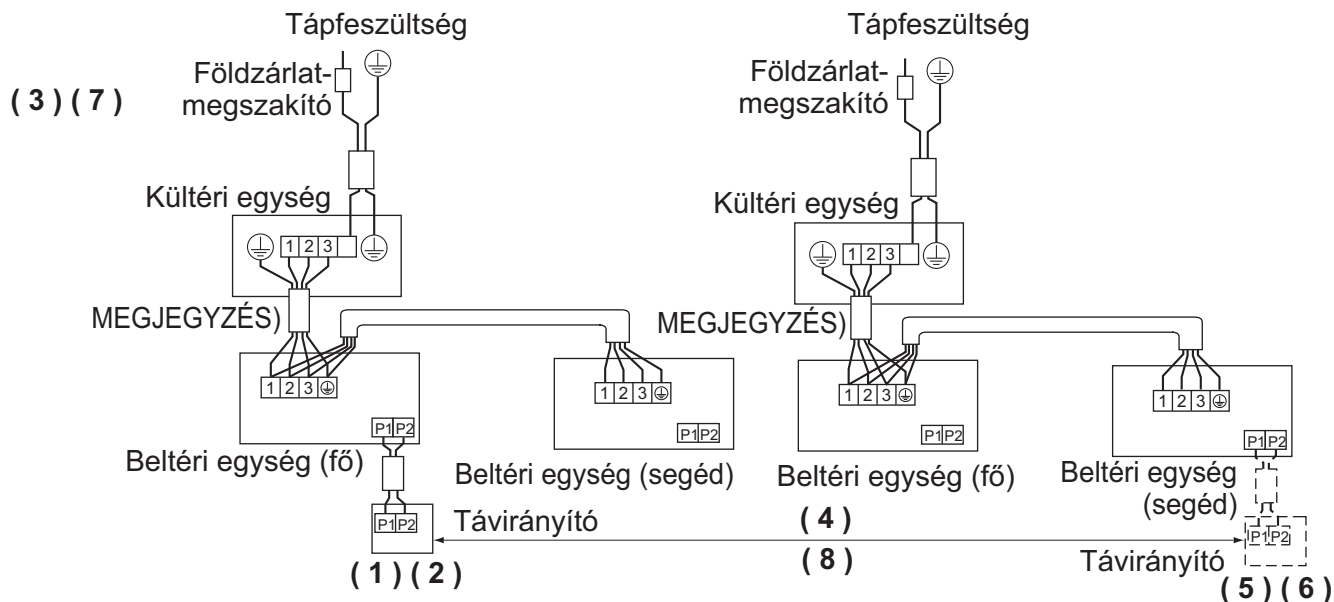
- A fő és a segéd egység külön beállítását az alábbi leírás szerint végezze. (Lásd a 31. ábrát)
- (1) Módosítsa a MÁSODIK KÓDSZÁMOT "02"-re, egyedi beállítás, így a segéd egység egyedileg beállítható. (Lásd a 10. táblázatot)
(A MÁSODIK KÓDSZÁM gyári beállítása "01" = 1 egységes beállítás.)

10. táblázat

Beállítás	Mód szám	ELSŐ KÓDSZÁM	MÁSODIK KÓDSZÁM
Egységes beállítás	11 (21)	1	01
Egyedi beállítás			02

MEGJEGYZÉS

- A "Mód sz." alapértelmezés szerint csoportos beállítást ad meg. Ha a beltéri egységek egyéni beállítását és a beállítás utáni ellenőrzéseket választja, akkor adja meg zárójelbe téve a mód számot.
- (2) Végezze el a fő egység helyszíni beállítását (lásd 10-1 – 10-4).
- (3) A (2) lépés befejezése után kapcsolja ki a főkapcsolót.
- (4) Kösse le a távirányítót a fő egységről és csatlakoztassa a segéd egységhez.
- (5) Kapcsolja be újra a tápkapcsolót, és mint az (1) lépésnél, a MÁSODIK KÓDSZÁMOT állítsa "02"-re, egyedi beállításra.
- (6) Végezze el a fő egység helyszíni beállítását (lásd 10-1 – 10-3).
- (7) A (6) lépés befejezése után kapcsolja ki a főkapcsolót.
- (8) Ha egynél több segéd egység is van, ismételje meg a (4) - (7) lépést.
- (9) Kösse le a távirányítót a segéd egységről a beállítás után, és csatlakoztassa vissza a fő egységhez. Ezzel a beállítás készen van.
- * A távirányítót nem kell újra bekötni a fő egység felől, ha a segéd egységhez a külön rendelhető távirányítót használja.
(El kell távolítani viszont a fő egység távirányító-csatlakozópánéljére kötött vezetékeket.)
A segéd egység beállítása után távolítsa el a távirányító huzalozását és kösse vissza a távirányítót a fő egységre.
(Az egység nem üzemel megfelelően, ha két vagy több távirányító csatlakozik az egységhez szimultán rendszer módban.)



31. ábra

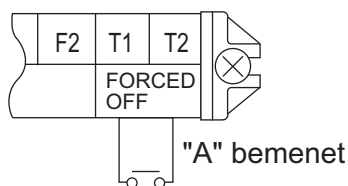
MEGJEGYZÉS

- A kültéri és a beltéri egységek csatlakozószámainak egyezniük kell.

10-6 SZÁMÍTÓGÉP-VEZÉRLÉS (KÉNYSZERKIKAPCSOLÁS ÉS BE-/KI MŰKÖDÉS)

(1) A vezetékek adatai és a huzalozás módja (Lásd a 32. ábrát)

- Csatlakoztassa a kívülről jövő bemenetet a távirányító csatlakozóblokkjának (6P) T1 és T2 kivezetéséhez. (Polaritás nincs.)



32. ábra

11. táblázat

A vezeték adatai	PVC szigetelésű vezeték vagy kábel (2 eres)
Keresztmetszet	0,75 - 1,25 mm ²
Hossz	Max. 100 m
Külső csatlakozó	Olyan érintkezés, ami alkalmas minimum 15 V DC, 10 mA áramerősség vezetésére.

(2) Működés

- A 12. táblázat megmutatja a KÉNYSZERKIKAPCSOLÁS és a BE-/KI MŰKÖDÉS választ az "A" bemeneten érkező jelre.

12. táblázat

KÉNYSZERKIKAPCSOLÁS	BE/KI MŰKÖDÉS
Bemenet "BE": a működés leáll (a távirányítóra nem reagál).	Bemenet KI → BE az egységet bekapcsolja.
Bemenet KI: a távirányítóval való vezérlés engedélyezett.	Bemenet BE → KI az egységet kikapcsolja.

(3) A KÉNYSZERKIKAPCSOLÁS és a BE/KI MŰKÖDÉS kiválasztása

- Kapcsolja be az egységet, és használja a távirányítót az üzemmód kijelölésére.
- Módosítsa a MÁSODIK KÓDSZÁMOT (Lásd a 13. táblázatot)
(A MÁSODIK KÓDSZÁM gyári beállítása "01" = KÉNYSZERKIKAPCSOLÁS.)

13. táblázat

Beállítás	Mód szám	ELSŐ KÓDSZÁM	MÁSODIK KÓDSZÁM
KÉNYSZERKIKAPCSOLÁS	12(22)	1	01
BE/KI MŰKÖDÉS			02

11. PRÓBAÜZEM

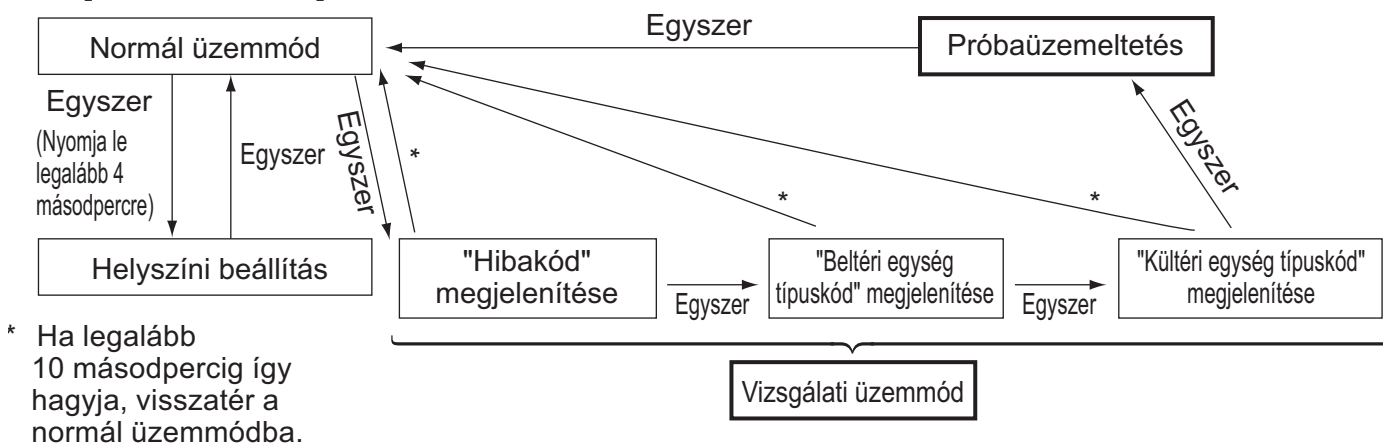
<Ellenőrizze az össze tételt: "A munka befejezése után ellenőrizendő tételek", 4. oldal. A beltéri egységhez mellékelte szerelési kézikönyvet is vegye figyelembe.>

A BRC1E típusú távirányító beállításait a távirányítóhoz kapott kézikönyv szerint kell megadni.

A egyéb távirányító beállításait az alábbiak szerint kell megadni.

- Ellenőrizze, hogy a beltéri egység és a kültéri egység üzembe helyezési munkája készen van-e.
- Ellenőrizze, hogy a következők zárva vannak-e: a beltéri és a kültéri egységek vezérlődobozának fedele, és a kültéri egység csőcsatlakozás-fedele.
- A hűtőközegcsövek és a kondenzvízcsövek szerelése, majd a huzalozás elvégzése után tisztítsa meg a beltéri egység belsejét és az elülső panelt. Ezután a berendezés védelme érdekében végezze el a próbaüzemeltetést a kültéri egységhez mellékelte szerelési kézikönyv utasításai szerint.
(Ajánlatos, hogy a próbaüzemeltetés alatt jelen legyen egy villamossági szakember vagy mérnök is.)
- Ha a próbaüzemeltetés után még folytatódnak a belsőépítészeti munkák, akkor hívja fel a vevő figyelmét arra, hogy a beltéri egységek védelme érdekében a belsőépítészeti munkák befejezéséig nem használhatja a klímaberendezést.
(Ha ennek ellenére üzemeltetik a berendezést, akkor a belső utómunkák során használt anyagok, így a festék, a ragasztó stb. beszennyeznek a beltéri egységet. Ez vízfolyást vagy szivárgást okozhat.)
- Ha üzemzavar keletkezik, és a berendezés nem működik, lásd: **"11-1 HIBAKERESÉS"**.
- A próbaüzem után nyomja meg a VIZSGÁLAT/PRÓBAÜZEM gombot, hogy az egység vizsgálat módba kapcsoljon, és nézze meg, hogy a "00" (=normál) kódot jelzi-e ki hibakódként.
Ha a kód nem "00", lásd: **"11-1 HIBAKERESÉS"**.
- Nyomja meg négyszer a VIZSGÁLAT/PRÓBAÜZEM gombot a normál módba történő visszatéréshez.

[Üzemmódváltás]



33. ábra

11-1 HIBAKERESÉS

Ha a berendezés áram alatt van. A hibajelzések a távirányító kijelzőjén jelennek meg.

A BRC1E típusú távirányítónál a hibakeresést a távirányítóhoz kapott szerelési kézikönyv szerint kell elvégezni. Egyéb távirányítókhoz az alábbi eljárással végezze el a hibakeresést.

■ Hibaelhárítás a távirányító folyadékkristályos kijelzőjének jelzése alapján.

1 Vezetékes távirányító esetében. (1. MEGJEGYZÉS)

Ha valamilyen probléma miatt leáll a működés, a működésjelző lámpa villog, a "👁" jelzés és egy hibakód jelenik meg a folyadékkristályos kijelzőn. A hibakeresést elvégezheti a hibakódok listája alapján, a kijelzett hibakód szerint.

Ezen felül - csoportos vezérlés esetén - kijelzi az egység számát, így azonosítható a problémás egység. A hiba alaphelyzetbe állításához lásd: (2. MEGJEGYZÉS).

2 Vezeték nélküli távirányító esetében.

(Lásd a vezeték nélküli távirányítóhoz mellékelte üzemeltetési kézikönyvet.)

Ha a működés valamilyen probléma miatt áll le, akkor a beltéri egységen a kijelző villog. Ilyenkor a táblázatból ki kell keresni a hibakódhoz tartozó leírást. A hibakódot az alábbiak szerint lehet megállapítani. (2. MEGJEGYZÉS)

- (1) Nyomja meg a VIZSGÁLAT/PRÓBAÜZEM gombot, "👁" jelenik meg, és a "0" villog.
- (2) Nyomja meg az IDŐPROGRAMOZÁS gombot, és olvassa le a probléma miatt leállt egység számát.
 Hangjelzések száma 3 rövid hangjelzés Az összes alábbi lépést el kell végezni
 1 rövid hangjelzés Hajtsa végre: (3) és (6)
 1 hosszú hangjelzés.... Nem probléma
- (3) Nyomja meg az ÜZEMMÓDVÁLASZTÁS gombot, és a hibakód felső száma villogni kezd.
- (4) Ha az IDŐPROGRAMOZÁS gombot nyomva tartja, 2 rövid hangjelzés hallható, és megjelenik a felső kód.
- (5) Nyomja meg az ÜZEMMÓDVÁLASZTÁS gombot, és a hibakód alsó száma kezd villogni.
- (6) Ha az IDŐPROGRAMOZÁS gombot nyomva tartja, egy hosszú hangjelzés hallható, és megjelenik az alsó kód.
 • A hosszú hangjelzés a hibakódot jelzi.

MEGJEGYZÉS 📌

1. Ha megnyomja a VIZSGÁLAT/PRÓBAÜZEM gombot a távirányítón, a "👁" jelzés villogni kezd.
2. Ha a BE/KI gombot legalább 5 másodpercig lenyomva tartja vizsgálat módban, a fenti hibaelőzmény kijelzés eltűnik. Ilyen esetben - a hibakód-jelzés két felvillanása után - a kód jelzése "00" lesz (normál) és az egységszám "0"-ra vált. A kijelzőn látható, hogy a berendezés vizsgálat módból automatikusan normál üzemmódra váltott.

11-2 HIBAKÓD

- Ha hibakód nem jelenik meg, a "👁" jelzés sem látható. Bár a rendszer tovább működik, a rendszer meg kell vizsgálni, és el kell végezni a szükséges javítást.
- A beltéri és a kültéri egység típusától függően egyes hibakódok nem jelennek meg.

Hibakód	Hiba leírása és az elhárítás módja	Megjegyzések
A1	Beltéri nyomtatott áramköri kártya hibás	
A3	Abnormális kondenzvízszint	
A6	Beltéri ventilátormotor túlterhelés, túláram vagy blokkolás	
	Beltéri nyomtatott áramköri kártya csatlakozási hiba	
AF	Párásító rendszer hibás	
AH	Légtisztító (porgyűjtő, szagtalanító) egység hibás	Csak a légtisztító (porgyűjtő, szagtalanító) egység nem működik. A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítás történt.
AJ	Teljesítménybeállítás hiba	Teljesítménybeállító adapter vagy teljesítményadat hiba, vagy a teljesítménybeállító adapter vezetéke elszakadt, az adapter csatlakozása hibás vagy a teljesítmény nem lett beprogramozva az adattároló IC-be.
C1	Átviteli hiba a beltéri nyomtatott áramköri kártya (fő) és a beltéri nyomtatott áramköri kártya (segéd) között	
C4	Beltéri hőcserélő folyadékcső-hőmérséklet érzékelője hibás	A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítás történt.
C5	Beltéri hőcserélő kondenzátor / evaporátor hőmérsékletérzékelő hibás	A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítás történt.
C9	Bejövő levegő termisztora hibás	A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítás történt.

CC	Páratartalom érzékelő hiba	
CE	Figyelő szem / padlóhőmérséklet- érzékelő hibás	
CJ	Távírányító levegő termisztor hiba	A távirányító vezérlő termisztor nem működik, de a rendszertermosztáttal a berendezés még működőképes.
E0	Biztonsági berendezés aktiválódott (kültéri egység)	
E1	Kültéri nyomtatott áramköri kártya hibás (kültéri egység)	
E3	Hiba a nagynyomású oldalon (kültéri egység)	
E4	Hiba a kisnyomású oldalon (kültéri egység)	
E5	Kompresszormotor hiba (kültéri egység)	
E6	Kompresszormotor túláram miatt zárolva (Kültéri egység)	
E7	Kültéri ventilátormotor hiba (kültéri egység)	
	Kültéri ventilátor pillanatnyi túláram hiba (kültéri egység)	
E9	Hibás elektronikus szabályozószelep (kültéri egység)	
EA	Hűtés/fűtés váltó kapcsoló hiba (kültéri egység)	
F3	A kilépő csövek hőmérséklete hibás (kültéri egység)	
H3	A túlnyomás-kapcsoló hibás (kültéri egység)	
H4	Kisnyomás-kapcsoló hiba (kültéri egység)	
H7	Kültéri ventilátormotor helyzetjel-hiba (kültéri egység)	
H9	A kültéri levegő termisztorrendszer hibás (kültéri egység)	A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítást történt.
J1	Nyomásérzékelő rendszerhiba (csoport) (kültéri egység)	
J2	Hibás az áramérzékelő rendszer (kültéri egység)	A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítást történt.
J3	A kilépő cső termisztorrendszer hibás (kültéri egység)	A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítást történt.
J5	A szívócső termisztorrendszer hibás (kültéri egység)	
J6	Kültéri hőcserélő-elosztó folyadékcső termisztor hibás (kültéri egység)	A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítást történt.
J7	Kültéri hőcserélő kondenzátor / evaporátor termisztor hibás (kültéri egység)	A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítást történt.
J8	A folyadékcső termisztorrendszer hibás (kültéri egység)	A modelltől és a körülményektől függően rendellenes leállítást történt.
J9	A gázcső-termisztor hibás (hűtés) (kültéri egység)	

JA	A kilépő cső nyomásérzékelő rendszere hibás (kültéri egység)	
JC	A szívócső nyomásérzékelő rendszere hibás (kültéri egység)	
L1	Hibás az inverterrendszer (kültéri egység)	
L3	Az önindukciós tekercs termisztor hibás (kültéri egység)	
L4	Túlmelegedett hűtőborda (kültéri egység)	Inverter-hűtési hiba.
L5	Pillanatnyi túláram (kültéri egység)	A kompresszormotoron és a turbinákon földelési hiba vagy rövidzárlat jelentkezhet.
L8	Termosztát (kültéri egység)	A kompresszormotoron és a turbinákon túlterhelés vagy vezetékszakadás jelentkezhet.
L9	Leállásmegelőzés (kültéri egység)	A kompresszormotor meghibásodhat.
LC	Átviteli zavar van az inverter és a kültéri vezérlőegység között (kültéri egység)	
P1	Fázisszakadás (kültéri egység)	
P3	Hibás a DCL érzékelőrendszer (kültéri egység)	
P4	Hibás a hűtőborda termisztor (kültéri egység)	A modellől és a körülményektől függően rendellenes leállítás történt.
P6	DC kimeneti áramérzékelő rendszerhiba (kültéri egység)	
PJ	Teljesítménybeállítás hiba (kültéri egység)	Teljesítménybeállító adapter vagy teljesítményadat hiba, vagy a teljesítménybeállító adapter vezetéke elszakadt, az adapter csatlakozása hibás vagy a teljesítmény nem lett beprogramozva az adattároló IC-be.
U0	A szívócső hőmérséklete abnormális (kültéri egység)	Lehet, hogy nincs elég hűtőközeg a rendszerben. A modellől és a körülményektől függően rendellenes leállítás történt.
U1	Fázissorrend hiba (kültéri egység)	A három tápvezeték közül (L1, L2, L3) cserélje fel bármelyik kettőt.
U2	Hibás tápfeszültség (kültéri egység)	Fázisszakadás az inverteren vagy a hálózati áramkör kondenzátor meghibásodhatott. A modellől és a körülményektől függően rendellenes leállítás történt.
U4 UF	Jelátviteli zavar (a beltéri és a kültéri egység között)	Vezetékhiba a beltéri és a kültéri egység között. Vagy a beltéri és a kültéri nyomtatott áramköri kártya hibás.
U5	Jelátviteli zavar (a beltéri egység és a távirányító között)	A jelátvitel nem megfelelő a beltéri egység és a távirányító között.
U8	Átviteli hiba a fő és a segéd távirányító között (segéd távirányító hiba)	
UA	Hibás helyszíni beállítás	Be/ki típusú multi-split rendszer beállítási hibája.
UE	Jelátviteli hiba (a beltéri egység és a központi távirányító között)	
UC	Távirányító címbeállítási hiba	
UJ	Kiegészítő berendezés jelátviteli hiba	A modellől és a körülményektől függően rendellenes leállítás történt.

— TUDNIVALÓK —

- A próbaüzem elvégzése után lásd a "A rendszer átadásakor ellenőrizendő tételek", 4. oldal, majd ellenőrizze, hogy átnézte-e az összes ellenőrizendő elemet.
- Ha a vevő belsőépítészeti munkái nem lettek elvégezve a próbaüzem elvégzése után, magyarázza el a vevőnek, hogy nem használhatja a klímaberendezést.
A belső munkákhoz használt festékekből és ragasztókból származó anyagok beszennyezhetik a terméket, ha az egység üzemel.

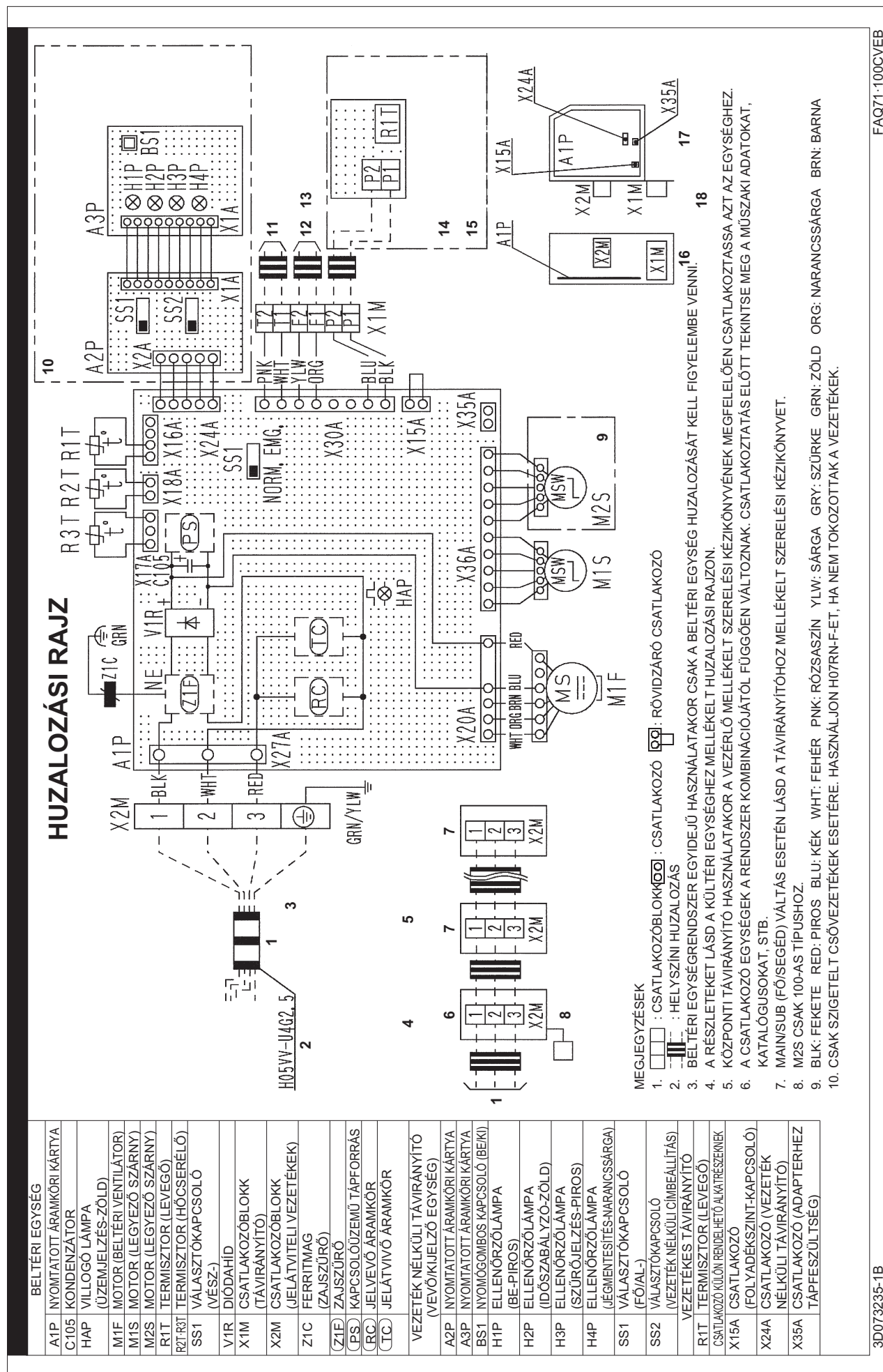
— A próbaüzem elvégzőjének —

Amikor a terméket kiszállítják a vevőnek, a próbaüzem elvégzése után ellenőrizze, hogy a vezérlődoboz fedele, a levegőszűrő és a szívórács fel legyenek szerelve. Ezen felül el kell magyarázni a vevőnek a hálózati megszakító (KI/BE) működtetési állapotait.

12. HUZALOZÁSI RAJZ

(Lásd a 34. ábrát)

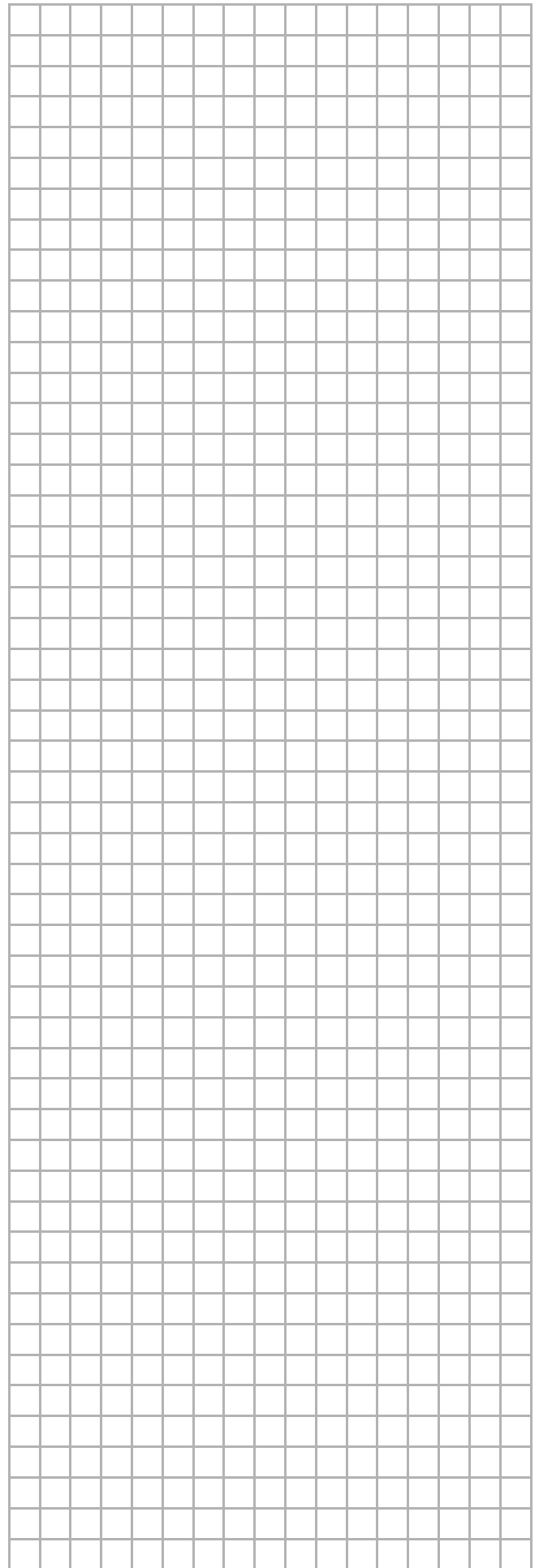
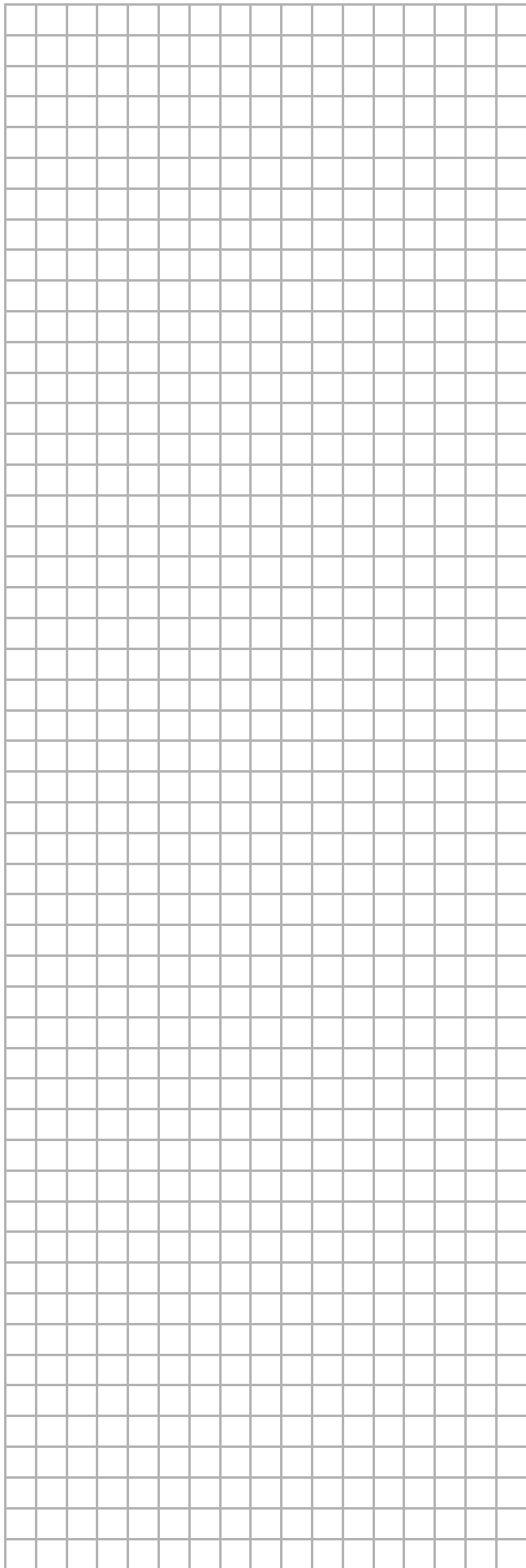
1	A KÜLTÉRI EGYSÉGHEZ	2	(10. MEGJEGYZÉS)
3	(4. MEGJEGYZÉS)	4	SZIMULTÁN MŰKÖDÉSŰ RENDSZER ESETÉBEN
5	(6. MEGJEGYZÉS)	6	BELTÉRI EGYSÉG (FŐ)
7	BELTÉRI EGYSÉG (SEGÉD)	8	TÁVIRÁNYÍTÓ
9	(8. MEGJEGYZÉS)	10	VEZETÉK NÉLKÜLI TÁVIRÁNYÍTÓ (VEVŐ/KIJELZŐ EGYSÉG) (KÜLÖN RENDELHETŐ ALKATRÉSZ)
11	BEMENET KÍVÜLRŐL	12	A JELÁTVITELI VEZETÉKEK ÉS A KÖZPONTI TÁVIRÁNYÍTÓ
13	(5. MEGJEGYZÉS)	14	VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ (KÜLÖN RENDELHETŐ TARTOZÉK)
15	(7. MEGJEGYZÉS)	16	ELÜLSŐ
17	OLDALSÓ	18	VEZÉRLŐDOBOZ



3D073235-1B

FAQ71-100C VEB

NOTES



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium